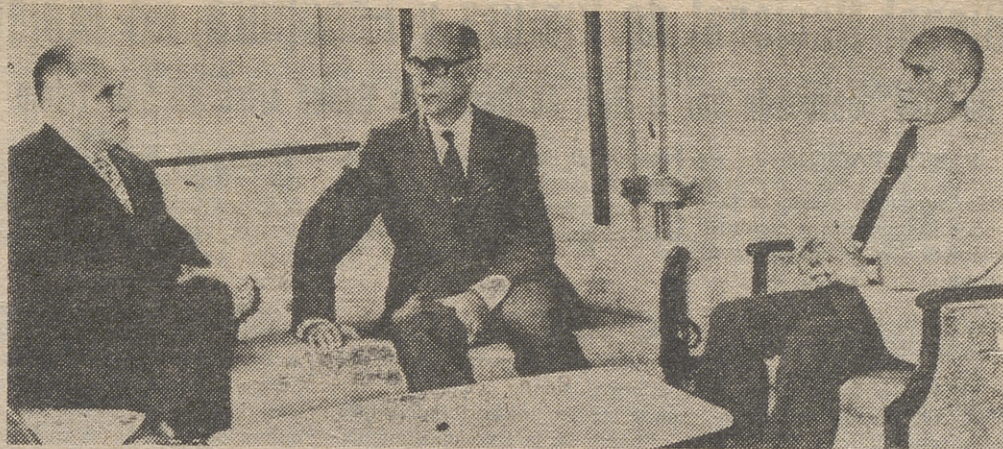


EL DIARIO DE AVILA

Jueves, 13 de septiembre de 1973

6 pesetas

Director: JUAN GRANDE MARTIN. ● Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42. Año LXXV ● Número 23.737 ● Depósito Legal: AV. 5 - 1958



AMISTAD HISPANO PERUANA.—El primer ministro y ministro de la Guerra de Perú, don Edgardo Mercado Jarrin (a la izquierda), se ha reunido con el ministro de Asuntos Exteriores de España, don Laureano López Rodó, con quien trató asuntos de gran interés para ambos países. El embajador peruano en Madrid, general Lindley (a la derecha), asistió a la reunión.—(Foto EUROPA PRESS).

El comandante en jefe del Ejército, nuevo Presidente de Chile

Varios ministros del Gobierno Allende, detenidos

Se calcula en más de un millar el número de muertos en el levantamiento



Según noticias que nos transmite esta misma mañana la Agencia EFE, procedentes de Mendoza (Argentina), el general Augusto Pinochet (a la izquierda), comandante en jefe del Ejército de Chile y presidente de la Junta Militar que, mediante un golpe de Estado, derrocó al Gobierno Allende, ha asumido la presidencia del país trasandino y ha constituido el Gabinete Nacional en la Escuela Militar. A la derecha, el diplomático Gabriel Valdez, ayudante del secretario general de las Naciones Unidas, que había sido mencionado como posible nuevo presidente de Chile, rumores que él se apresuró a negar.

que estén en el país en situación no legalizada.

OCUPADO EL PRINCIPAL CENTRO DE RESISTENCIA A LA JUNTA MILITAR EN CHILE

CORDOBA (Argentina), 13. (Efe).—Un periodista chileno llegado a esta ciudad ha manifestado que la fábrica textil «Jumar» principal centro de resistencia a la Junta Militar, fue ocupado. La misma suerte corrieron otros focos de resistencia, localizados en la Universidad Técnica y en algunos edificios del centro de Santiago.

Se calcula que el número de muertos desde el comienzo del levantamiento sólo en la capital chilena, puede ser superior al millar.

DETENCION DE VARIOS MINISTROS DEL GOBIERNO DE ALLENDE

MENDOZA (Argentina), 13. (Efe).—La esposa del ex presi-

dente de Chile, Salvador Allende, Hortensa Bussi de Allende, se encuentra alojada con sus dos hijas, Beatriz y Eloisa, y dos nietos, en la residencia del economista chileno Felipe Herrera, ex presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, según noticias procedentes de Santiago, captadas por radio en esta ciudad esta noche.

Se difundió, asimismo, que algunos ministros del Gobierno derrocado están detenidos en diversas guarniciones militares, entre ellos, el ex ministro de Relaciones Exteriores Clodomiro Almeyda, el ministro de Defensa, Orlando Letelier, quien estaría alojado en la Escuela Militar, y el de Agricultura, Jaime Toha, así como el ex ministro de Defensa, José Toha.

GABRIEL VALDEZ, EX MINISTRO CHILENO DE RELACIONES EXTERIORES, EN LA ARGENTINA

Manifestó que no aceptaría ser Presidente de Chile

BUENOS AIRES, 13. (Efe).—Se encuentra en la Argentina el ex ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Gabriel Valdez, quien procedente de los Estados Unidos arribó al aeropuerto in-

(Pasa a página 16)



En las presentes imágenes, tropas del Ejército chileno, que efectuaron el ataque al Palacio presidencial de la Moneda —en el que, poco antes se suicidó el depuesto presidente Allende— el cual resultó destruido por el fuego.

REBAJAS DE VERANO

Chocaró Confección para señora.

La moda de verano al mejor precio

Vestido 390 Ptas. NIKI 90 Ptas.
Pantalón 90 " Camisas 150 "

Reyes Católicos, 14 (PASAJE)

II Bienal Nacional de Pintura y Escultura en Málaga

Ha sido convocada por la Real Academia de Bellas Artes de San Telmo

PARTICIPACION

Podrán concurrir a este certamen todos los pintores y escultores nacionales y los extranjeros domiciliados en España que lo deseen.

ADMISION

Los artistas podrán presentar una obra con libertad de tendencia, tema, procedimiento y dimensiones. Las obras deberán entregarse en el Museo Provincial de Bellas Artes, calle San Agustín, número 6, del 1 al 31 de diciembre de 1973. No se admitirán obras, bajo ningún pretexto, con posterioridad a esta fecha. La admisión de las obras y co-

locación de las mismas en la exposición corresponde al Jurado y sus acuerdos y decisiones son inapelables.

PREMIOS

Se concederán los siguientes premios que no podrán declararse desiertos, siendo además el importe de los mismos indivisible: Premio de la Excelentísima Diputación Provincial de Málaga, 100.000 pesetas; Premio de la Caja de Ahorros Provincial de Málaga, 100.000 pesetas; Premio «Moreno Carbonero» (del Excelentísimo Ayuntamiento), 50.000 pesetas; Premio «Alvarez Dumont» (donación de don Juan E.

Mingorance), 30.000 pesetas; Premio «Nogales» (de la Escuela A.A. y Oficios Artísticos), 10.000 pesetas. Premio de la Real Academia de Bellas Artes de San Telmo, 25.000 pesetas.

Además de estos premios en metálico, ya enumerados, la Real Academia de Bellas Artes de San Telmo concede una Medalla de Oro que podrá recaer en cualquiera de los artistas que concurren.

Los premios «Alvarez Dumont» y «Nogales» se concederán necesariamente, por deseo expreso de sus donantes, a obras presentadas por alumnos de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Málaga, las cuales quedarán de propiedad de este Centro, con destino a su Museo. Las galardoadas con los demás premios de propiedad de las Corporaciones que los conceden, excepto la obra que obtenga la Medalla de Oro.

Queda facultado el Jurado para conceder Menciones de Honor en ambas secciones.

Se aplaza el cierre para las candidaturas a los premios "Mérito a la vocación"

Debido a encontrarnos todavía en el período de vacaciones laborales y escolares, y atendiendo a diversas peticiones formuladas por quienes tienen pendiente de entregar su candidatura por carecer de algunos requisitos, la Junta de Administración de la FUNDACION ESPAÑOLA DE LA VOCACION se ha visto precisada a aplazar la fecha de cierre para la presentación de los Dossiers, para el 31 de Octubre, en lugar del 30 de Septiembre como se había fijado al convocar los premios «Mérito a la Vocación» 1973.

Asimismo se recuerda a los candidatos que para optar a los premios de 100.000 pesetas, es condición indispensable el tener una edad comprendida entre los 18 y 30 años, aceptándose las candidaturas de aquellos que en cualquier fecha del presente año cumplan o hayan cumplido los 30 años. Cualquier aclaración, información o petición de dossiers de candidatura, puede hacerse a la Secretaría General de la FUNDACION ESPAÑOLA DE LA VOCACION, Avenida Generalísimo, 614. Barcelona - 15.

Para la presente convocatoria de los Premios «Mérito a la Vocación», está previsto otorgar mayor número de premios que en 1972 por lo que son mayores las posibilidades de los candidatos, teniendo en cuenta que en la última convocatoria se otorgaron 20 premios, por 12 en 1972, 10 en 1971 y 9 en 1970.

Programas de



PARA HOY

PRIMERA CADENA

• NOCHE:

21,00: TELEDIARIO. 21,35: CICLISMO. VUELTA A CATALUÑA. 21,45: SESION DE NOCHE. «Isla del sol» (1957). Dirección: Robert Rossen. Intérpretes: James Mason, Joan Fontaine, Dorothy Dandridge, Joan Collins, Harry Beafonte, Michael Rennie, Stephen Boyd, Patricia Owens. Santa Marta es una isla del Caribe que antes fue francesa y ahora es colonia británica, en trance de empezar a gobernarse por sí misma. El gobernador da una fiesta para celebrar el regreso de su hijo; en ella se presenta a la mayor parte de los personajes: un líder político negro, una familia de plantadores, el ayudante del gobernador... y varias mujeres de influencia directa en los acontecimientos. 23,50: VEINTICUATRO HORAS. 00,15: ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

20,00: CARTA DE AJUSTE. Canciones por Antoñita Moreno. 20,25: PRESENTACION Y AVANCES. 20,30: BUGS BUNNY. 21,00: RAICES. «El amor» (II). 21,30: TELEDIARIO 2. 22,00: TERTULIA. 23,00: PATRULLA JUVENIL. «Suplicio». Intérpretes: Michael Cole, Clarence Williams III, Peggy Lipton, Tige Andrews. Un niño, al parecer golpeado por su padre, ingresa en una clínica. Este, tras dejar una dirección falsa, huye sin dejar rastro. El niño se niega a hablar; pero los miembros de la Patrulla hacen suyo este típico caso de encubrimiento infantil, y tratan de localizar al padre. 24,00: ULTIMA IMAGEN.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

• SOBREMESA:

13,45: CARTA DE AJUSTE. Pequeñas piezas para piano. 14,00: AVANCE INFORMATIVO. 14,05: PRIMERA EDICION. 15,00: NOTICIAS. 15,35: V FESTIVAL DE LA CANCION INFANTIL. 16,30: DESPEDIDA Y CIERRE.

• TARDE:

17,45: CARTA DE AJUSTE. Música tropical, A. Barco. 18,00: APERTURA Y PRESENTACION. 18,01: AVANCE INFORMATIVO. 18,05: LA CASA DEL RELOJ. «Flores» (II). 18,25: CON VOSOTROS. —Presentación y comentario del libro: «Una ciudad en el infierno», de Sebastián Estrade. —DIBUJOS ANIMADOS. 18,45: CAMINO DEL RECORD. 19,30: LOS CHIRIPITIFLAUTICOS. 19,40: BUENAS TARDES. —Revista de cine. 20,30: NOVELA. (Capítulo V y último). «Los europeos», de Henry James. Félix encuentra la oposición de su tío, el padre de Gertrude, a quien se nota influenciado por el pastor Brand. Pero a todos deja asombrados la decisión de éste de querer casar a la pareja. Clifford se casará con la hermana del pastor, y Eugenia volverá sola a Europa...

CATALOGO

Los artistas que deseen que sus obras se reproduzcan en el catálogo enviarán, junto con el Bole-tín de inscripción, una prueba fotográfica en papel brillo tamaño 18 x 24 centímetros. La entrega de la fotografía no implica por parte de la Academia de que la obra sea reproducida en el catálogo.

Subasta de piñas

—El próximo domingo día 16 a las 12,30 de la mañana se celebrará en el domicilio de los señores Bocos, de Pedraza de San Esteban, la subasta del fruto albar de la Finca El Salvador de Arriba.

ANUNCIOS BREVES

PISOS VENTAS

—PISOS en Alicante por 30.000 —pesetas entrada, llave en mano, resto 2.500— pesetas al mes más hipoteca. Escritura en el acto. Colonia Santa Isabel. Apartado de Correos 1.104, Alicante.

TRABAJO

—Se necesita empleada de hogar. Reina Isabel, 8 1.º dcha. Telf. 22 09 29.

—Se necesita empleada de hogar para Madrid, casa de poca familia. Buen sueldo. Granizo 10, 6.º izquierda, por las mañanas.

—Se necesita aprendiz 14 ó 15 años, peluquería señoras, preferible con conocimientos. Razón: Reina Isabel, 1 antiguo. Sr. Casillas.

—GUARDA DE CAMPO se necesita para finca electricada en las proximidades de Arévalo. Para informarse, Doctor Fleming 9, oficina.

—Se necesita empleada de hogar, fija, tiene compañera. Generalísimo Franco, 1 3.º. Teléfono 21 16 83.

—NECESITO empleado para jardín y recados. Preferente sin familiares a su cargo y pueda residir en mi domicilio. Tlf. 22 04 77.

—PRE CISASE carnicero, con experiencia en despacho. Para residir en VITORIA. Ingresos según aptitudes. Razón: Postas, 44 bajo. Teléfono 21 17 31 VITORIA (CNS 2.109).

—Necesito empleada de hogar, sabiendo cocina, con referencias. 9.000. Chalet en Las Rozas. (Madrid). Teléfono 6 37 13 05. Sra. de Junquera.

—NECESITO chófer carnet 2.ª servicio particular y jardinería. Preferible resida en mi domicilio. Tlf. 22 04 77.

—Se precisa cocinera o chica con disposición de aprender para familia grande en Madrid sueldo hasta 10.000 pesetas según sus aptitudes. Escribir: Apartado 8. Avila.

—Se necesita empleada de hogar para Madrid, sabiendo cocina, hay 4 niños. Teléfono 21 28 37.

—Vaquero para complejo ganadero úrgeme. Casa, luz, leña y está en pueblo grande, con comodidades. Dirigirse Sr. Moreno. Carretera la Granja, 6 (Segovia).

Recuerde siempre que la regla de oro del peatón es primero mirar, después cruzar.

—Necesito empleada de hogar fija, sabiendo algo cocina. Teléfono 21 14 12.

—Necesítase chica para todo en Madrid, magnífico sueldo. Teléfono 21 22 69.

—Necesito chica para Madrid. Informada y sabiendo. Chalet Aravaca. Muy buen sueldo a convenir. Razón: Vallespín 14, Sr. Segundo.

COMPRAS

—Compro monedas antiguas. Razón: Hermenegildo López, San Andrés, 9. Zamora. Teléfono 51 49 94.

VENTAS

—VENDO. Remolque-tienda. Caballeros, 13.

VARIOS

—VACACIONES, excursiones, viajes individuales y colectivos, billetes de ferrocarril y avión, reserva de Apartamentos, etc. VIAJES VELASCO. Arco del Mercado Grande. Teléfono 21 13 21.

—Saque su carnet en autoescuela SAN CRISTOBAL garantía de un buen aprendizaje, modernas instalaciones. Duque de Alba, 12 Teléfono 21 24 20.

Los grandes de la Banca privada española

Ininterrumpido crecimiento de sus cuentas de acreedores

Los depósitos siguen afluyendo de manera creciente a las distintas entidades bancarias del país. En efecto, según los balances de la Banca privada, que acaba de publicar el Consejo Superior Bancario, la cuenta de acreedores del conjunto de la Banca privada ha registrado un sensible aumento de 137.485 millones de pesetas en el segundo trimestre del presente año, al situarse tal partida en 2.033.975 millones (1.896.489 millones en el primer trimestre).

Este incremento del volumen de depósitos ha afectado a toda la Banca privada, a excepción de la extranjera que opera en nuestro país afirma «El Europeo». Así, la cifra citada anteriormente se distribuye de la siguiente manera: Banca nacional, 1.555.047 millones de pesetas (aumento de 89.273 millones); regional, 152.715 millones (aumento de 10.788 millones); local, 127.620 millones (aumento de 15.559 millones); e industrial, 184.928 millones (aumento de 21.951 millones). Finalmente, la Banca extranjera tenía en este segundo trimestre del año unos depósitos que ascendían a 13.662 millones de pesetas, lo que le supuso un descenso, respecto al anterior trimestre, de 86 millones de pesetas.

En base, pues, a los balances de la Banca privada, el principal aumento de los depósitos —para el conjunto de la Banca privada— se ha debido a las cuentas a la vista, que han alcanzado la cifra de 786.100 millones de pesetas, con un incremento de 63.204 millones de pesetas sobre el trimestre anterior, 722.896 millones

de pesetas, que ha visto en consecuencia aumentar su participación porcentual en el total de la cuenta de acreedores, pasando de representar un 36,87 por 100 de aquella, a un 37,40 por 100 en el segundo. Otras importantes partidas, aunque han registrado, asimismo, sensibles aumentos, han experimentado una ligera disminución de su peso. Así, los depósitos hasta el plazo de un mes alcanzan los 523.562 millones de pesetas (aumento de 31.319 millones), lo que supone que representa el 24,91 por 100 del total (25,11 por 100 en el primer trimestre); por su parte, los depósitos a mayores plazos se sitúan en 667.676 millones de pesetas (aumento de 38.174 millones), que supone el 31,77 por 100 del total (32,11 por 100 en el primer trimestre). Por último, los depósitos en moneda extranjera llegan a la cifra de 56.636 millones de pesetas (aumento de 4.787 millones), lo que significa que su participación porcentual se sitúa en un 2,69 por 100 (2,64 por 100 en el primer trimestre).

LOS VEINTE GRANDES POR SU CUENTA DE ACREEDORES

(en millones de pesetas)

	30-VI-73	31-III-73
1) Banco Español de Crédito	258.761,3	246.562,4
2) B. Hispano Americano	229.844,0	217.095,5
3) B. Central	226.474,7	214.234,4
4) B. Bilbao	195.146,0	183.596,6
5) B. Vizcaya	146.353,5	134.914,6
6) B. Santander	132.491,4	125.637,1
7) B. Popular Español	97.693,6	93.612,7
8) B. Exterior de España	51.848,6	51.142,8
9) B. Urquijo	42.268,9	32.248,2
10) B. Ibérico	42.047,8	38.874,2
11) B. Atlántico	33.658,0	29.655,8
12) B. Pastor	30.973,2	29.442,3
13) B. Coca	25.148,8	23.620,1
14) B. Valencia	23.362,5	21.543,0
15) B. Catalana	23.284,4	20.882,7
16) B. Zaragozano	21.649,2	19.219,9
17) B. Comercial Trasatlántico	21.051,7	19.041,8
18) B. Guipuzcoano	20.296,2	19.418,7
19) B. Industrial de Bilbao	19.993,2	18.077,6
20) B. Mercantil e Industrial	19.632,1	18.728,3

AUMENTAN LOS CREDITOS

Por otra parte, de los balances de la Banca privada destaca el estimable aumento del volumen de créditos concedidos por el total de entidades privadas del país. A 31 de marzo del presente año, la actividad crediticia registró un incremento de un 32,93 por 100 respecto a la misma fecha de 1972, al pasar de 1.199.494 millones de pesetas a 1.594.486 millones. Esta tasa de crecimiento resulta aún más destacable teniendo en cuenta, asimismo, la experimentada en los cuatro años an-

teriores. Así, en 1969 el incremento fue de un 15,68 por 100; en 1970, de un 19,48 por 100; en 1971, de 13,26 por 100; en 1972, de un 21,70 por 100.

Por grupos de Bancos, el total de créditos se distribuye de la siguiente forma: Bancos nacionales, 1.208.446 millones de pesetas; regionales, 105.775 millones de pesetas; locales, 89.839 millones de pesetas, e industriales, 176.849 millones de pesetas. Interesa destacar, asimismo, el peso porcentual que cada uno de

los grupos ocupa en el total de la actividad crediticia: la Banca nacional ha descendido gradualmente desde el año 1964, en que iniciaron sus funciones los Bancos industriales, de forma que de representar un 80,62 por 100 en dicho año ha pasado a suponer un 75,79 por 100 a 31 de marzo de 1973. Por su parte, la Banca industrial ha pasado de representar un 2,64 por 100 en 1964 a un 11,09 por 100 en 1973. El peso del resto de la Banca es el siguiente: la Banca regional, un 6,63 por 100; la Banca local, un 5,63 por 100, y, por último, la

Banca extranjera, un 0,86 por 100.

Por sectores económicos, en el primer trimestre del presente año la actividad crediticia se ha distribuido de forma que el sector público ha recibido el 0,90 por 100 del total (0,49 por 100 el Servicio Nacional de Cereales; 0,19 el Crédito Agrícola; 0,02 el Crédito Marítimo y Pesquero, y 0,20 otras entidades sin especificar), mientras que el sector privado ha recibido el 99,10 por 100. En este último, los créditos de la Banca privada se han dirigido en un 6,89 por 100 a las

actividades primarias (5,46 a la agricultura, 0,89 a la ganadería y granja, 0,12 a la selvicultura y 0,42 a la pesca); un 60,30 por 100 a las actividades secundarias (1,15 a la minería, 2,60 a la energía, 2,69 a las obras públicas, 7,39 a la edificación, 46,67 a las industrias), y finalmente un 28,04 por 100 a las actividades terciarias (2,09 a los transportes, 14,68 al comercio, 11,04 a los servicios). Por último, un 3,87 por 100 del total de créditos han sido otorgados a actividades no detalladas por el Consejo Superior Bancario.

Parálisis de la Administración USA

Aunque las declaraciones de Henry Kissinger ante el Comité de Asuntos Exteriores del Senado hayan sido pronunciadas en las audiencias de que depende su confirmación como secretario de Estado —una especie de examen cuyo rigor han conocido más de un candidato al Tribunal Supremo—, no puede dudarse de su significado político. Kissinger ha defendido su causa ante un Congreso que había dado muestras de desconfianza e irritación por sus iniciativas y su gusto por la diplomacia secreta. Pero ha defendido también la causa del Presidente Nixon en un momento en que las relaciones entre la Casa Blanca y el Capitolio, tan próximos materialmente, se han hecho muy distantes.

Se confirma con ello que en el sorprendente reemplazo del viejo colaborador que fue William Rogers por Kissinger influyó no poco el deseo de clarificar la ambigua situación que se había creado. Como consejero de Nixon, no estaba obligado a comparecer ante las Cámaras del Congreso, privilegio que le ahorra preguntas peligrosas y favorecía sus actividades planetarias. Se explica la vigorosa humildad con que ha declarado

que de ahora en adelante, como secretario de Estado, estará siempre dispuesto a prestar testimonio.

¿Servirá eso para disminuir el estado de hostilidades entre Nixon y el Senado? Tal es la verdadera cuestión. El senador Fulbright, de quien son bien conocidas sus actitudes frente al actual Presidente, indicó al nuevo secretario de Estado que podría contar con la cooperación de su Comité y del Congreso. Pero la advertencia con que acompañó esta promesa condicionándola a la política que siga Kissinger, política que tendrá que estar basada en un proceso democrático, fue dirigida más bien, por encima de la cabeza del secretario de Estado, al Presidente.

Era el ramo de olivo en la mano de Kissinger después del látigo del domador manejado por Nixon en su seco alegato de acusaciones durante la conferencia de Prensa última. El Presidente, en efecto, reprochó las «decepcionantes actuaciones de unos legisladores que se han negado a aprobar varias de sus propuestas». Si había posibilidades de compromiso —esbozadas en el que se legó sobre el fin de los bombardeos ame-

ricanos en Camboya, compromiso mantenido por Nixon— después de la conferencia de Prensa presidencial y de las no menos secas y críticas respuestas de algunos senadores a las palabras de Nixon, parecían haberse disipado. Sin embargo, después de la audiencia senatorial a Kissinger, pese a la actitud conciliadora del nuevo secretario de Estado, no parece que vaya a irse muy lejos.

Nixon, después de un largo silencio, ha reaparecido con una energía que no corresponde a la imagen que se ofrecía de un hombre puesto de espaldas a la pared por la cascada de acusaciones que brotan casi cotidianamente en las páginas de una Prensa que acoge con fruición la menor brizna de escándalo con la Administración Nixon. Es cierto que se enfrenta con unas Cámaras de mayoría demócrata, dispuestas a bloquear toda iniciativa presidencial con sus vetos, pero sin los dos tercios precisos para anular los vetos que el Presidente puede poner a las iniciativas del Capitolio. Con ello se prolongará el estado de parálisis de la Administración, por lo menos hasta las elecciones parciales del próximo año. Pero los irreductibles senadores y representantes corren el riesgo de que recaiga sobre ellos la responsabilidad si las hostilidades continúan sin llegarse al compromiso. Nixon termina diciendo Gómez Tello en «Arriba», el hombre de las crisis tiene sobradas oportunidades para denunciar esta responsabilidad ante el país.

MUEBLES LAS 6 EMES

Fabricación propia
ESPECIALIDAD EN

CASTELLANO, ETC.

Piedralaves (carretera) y Botillo (carretera)
Telf. 411 Telf. 610
y en AVILA Avda. 18 de Julio 18 y 20

Adjudicación provisional de destinos para maestras

NOTA DE LA DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA DE AVILA

Se pone en conocimiento de las Maestras que se encuentran en expectación de destino, que el lunes día 17 de los corrientes a las doce de la mañana se efectuará en esta Delegación Provincial la adjudicación provisional de destinos.

Las vacantes se encuentran expuestas en el tablón de anuncios de este organismo.

Vacantes para el Concurso Extraordinario de Escuelas Suprimidas

Se pone en conocimiento de los Maestros y Maestras procedentes de Escuelas Suprimidas que la relación de vacantes que se anuncian para el próxi-

mo Concurso Extraordinario de Escuelas Suprimidas convocado por resolución de la Dirección General de Personal de 20 de julio último (B. O. E. de 6 de agosto) se encuentran expuestas en el tablón de anuncios de este organismo y que el plazo de presentación de instancias para aquellos que reúnan los requisitos establecidos será del 10 al 25 de septiembre en esta Delegación (Unidad de Personal).

El Delegado Provincial,
Jesús M.^a Rodríguez

Colegio Menor «Duperier» AVILA

Se admiten alumnos de 1.º a 7.º para E. G. B. con enseñanza propia como alumnos internos, externos y mediopensionistas.

Se admiten alumnos de Bachillerato y Formación Profesional como alumnos internos y mediopensionistas.

Ciudad y VIDA DE SOCIEDAD

Enlace Jiménez Prieto-García Beades

En la basílica de San Vicente, gustosamente adornada con flores y luces, se celebró el enlace matrimonial de la señorita Mary-Sol García Beades y don Carlos-Javier Jiménez Prieto. La novia que lucía un precioso vestido de organza bordada hizo su entrada en el templo del brazo de su padre y padrino don Emilio García de la Vega, en tanto que el contrayente ofrecía el suyo a su hermana y madrina señorita María del Carmen.

Bendijo la sagrada unión y pronunció una plática alusiva al momento el muy ilustre señor don Félix de las Heras, canónigo de la S. A. I. Catedral, siendo concelebrada la Misa por los reverendos don Antolín Martín, don Mariano García y don Francisco Martín.

Ostentó la representación del juez municipal don Mauricio Mata González, abogado del Ilustre Colegio de Avila.

Testificaron el acta matrimonial, don Emilio García de la Vega, don Pablo García de la Vega, don Modesto García, don Miguel García, los hermanos del novio Fernando-José, Jesús, Miguel-Angel, Luis-Antonio y María del Carmen y su hermano político Francisco-Javier Ponce, don José Conde Fernández, don Eutiquiano Morcillo, don Manuel Durán y don Carmelo Martín.

Los numerosos invitados fueron obsequiados en el restaurante Piquío con una bien servida cena. El matrimonio, que salió de viaje de luna de miel hacia las

Islas Canarias, recibió numerosas felicitaciones a las que unimos la nuestra muy cordial.

Agradecimiento de pésame y misa

La viuda, hijos, hermanos y demás familiares de don Angel Corona Tamames (q. e. p. d.), que falleció días pasados en nuestra ciudad, ante la imposibilidad de efectuarlo personalmente como sería su deseo nos ruegan hagamos constar su agradecimiento a cuantas personas les testimoniaron su pésame y a la vez les comunican que (D. M.), el próximo sábado día 15 del actual a las ocho y media de la tarde en la iglesia parroquial de Santiago Apóstol de esta capital se celebrará una Misa aplicada por su alma.

Instituto Nacional de Enseñanza Media Femenino de Avila "Isabel de Castilla"

Por razones de organización interna, la Dirección de este Instituto ruega a las alumnas que tengan la intención de matricularse por enseñanza Oficial para el

próximo Curso 1973-74, que realicen la inscripción en las Oficinas del Centro antes del día 21 del presente mes de septiembre.

EL DIRECTOR

Nota del tiempo

Máxima de ayer: 25,2 grados a las 15,10 horas.
Mínima de hoy: 14,0 grados a las 6 horas.
Presión máxima: 672,2 mm. Presión mínima: 671,1 mm. Humedad relativa media, 59 por ciento. Viento dominante: Norte. Velocidad máxima: 22 kilómetros hora. Evaporación: 2,1 mm. Estado del Cielo: Casi cubierto. Precipitación recogida en el día de hoy: 0,2 litros por m2.

INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA.—AVILA

DATOS METEOROLOGICOS

Observatorio de: ARENAS DE SAN PEDRO

Hora: 13.—Lluvia: 0,0 mm.—Humedad relativa del aire: 45 por 100.—Velocidad del viento: 5 kilómetros hora. Dirección del Viento: S-E. Temperaturas: Máxima, 29 grados. Mínima, 18 grados.

Observatorio de SOTILLO DE LA ADRADA

Hora: 13.—Lluvia: 0,0 mm.—Humedad relativa del aire: 57 por 100.—Velocidad del Viento: 7,5 kilómetros hora. Dirección del viento: E. Temperaturas: Máxima, 28 grados. Mínima, 10 grados.

Observatorio de AREVALO.

Temperaturas: Máxima, 27 grados. Mínima, 14 grados. Para las próximas veinticuatro horas el INDICE DE PELIGRO DE INCENDIOS FORESTALES, previsible es: PARA LAS DOS ZONAS, NORTE Y SUR: EXTREMO.

Los incendios pueden producirse por pequeñas chispas, que arden con intensidad propagando el fuego con gran violencia. Su extinción es extraordinariamente difícil.

Rezorzaga, S. A.

Servicio Oficial de SEAT - FIAT

Carretera de Madrid, s/n.
Teléfonos: 22 01 23 - 22 04 66 - 22 07 21 - AVILA

Cine Reyes Católicos

(AIRE ACONDICIONADO)

Hoy a las 8 y 10,45, estreno de la película:

Dos hombres contra el Oeste

Autorizada para mayores de 18 años.

Teléfono: 21 31 70



Doña María Luisa Hernández Pascual

Empleada en la Guardería Infantil de Avila

QUE FALLECIO EL DIA 3 DEL ACTUAL VICTIMA DE ACCIDENTE DE CIRCULACION EN TARRAGONA

Después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

LA DELEGACION PROVINCIAL DE AUXILIO SOCIAL Y LA GUARDERIA INFANTIL Y JARDIN MATERNAL VIRGEN DE SONSOLES,

Les agradecen una oración por su alma.

Mañana viernes día 14 a las ocho de la tarde y en la iglesia parroquial del Inmaculado Corazón de María de nuestra ciudad, se celebrará un solemne Funeral aplicado por el eterno descanso de su alma por cuya asistencia les quedan agradecidos.

Avila, 13 de septiembre de 1973.

FUNERARIA.—ANTONIO ALVAREZ.—AVILA.

Tierra de Avila

Piedrahita en fiestas

El numerito de la becerrada

Piedrahita, en su día mayor de fiesta, se ve sorprendida, al ver que la Empresa de la Plaza de Toros, organiza una simple becerrada, en la que unos aficionados locales, mantean y matan dos bonitos y bravos becerreros; si algo bueno hay que se pueda reseñar, ha sido la nobleza de los dos becerreros, eso y únicamente eso es lo que se puede decir que salió bien en la becerrada, mal salieron muchas cosas, por ejemplo que la primera cuadrilla compuesta, por los banderilleros Antonio Muñoz; Antohio Blázquez; Eustaquio Díaz y Teodoro Mayoral, a las órdenes del matador Marcelo López «Guerrita», se vieron, en un trance gordísimo, el miedo quizá fuera el factor principal, y unos rápidos y temblones pases, fueron la iniciación, para hacer constar, que el becerrito se hacía el dueño y señor de la situación; de lo malo, un espectador, pidiendo el correspondiente permiso, saltó al ruedo y puso un palo en todo lo alto del noble animal, este fue Carlos Iglesias «Biriki», que en años anteriores, había participado en esta clase de espectáculos con buena fortuna; y siguiendo la lidia, el matador de turno «Guerrita», con grandes dificultades, y fatigas, pasaportó al bicho de varias estocadas y algún que otro descabello.

Le segunda cuadrilla,

compuesta por el matador Agustín Zaballos «El Macotera», y los peones Tomás Herrera; Vicente Sánchez; Evaristo Díaz y Andrés Prieto, lograron divertir algo más al respetable, que deseoso de fiesta, había ocupado media plaza; «El Macotera», apenas tenía miedo, y esto junto a su buena intención, hizo que la lidia más ordenada y completa, llenara bastante más que la anterior; mató con facilidad, y fue largamente aplaudido. Otra cosa que nos llamó mucho la atención, fue el celo que las autoridades, pusieron en el cumplimiento más estricto del actual vigente reglamento taurino, detalle este, que vemos con buenos ojos, aunque no estaría mal, que fuera a rajatabla cumplimentado, pues en contra podemos añadir, que la lidia del primer becero, duró una hora larga, y los avisos no llegaron, aparte en el callejón se veía a más de un extraño, pero de todas formas se logró que la mayoría que otras veces campean ilegalmente por él en este día no estuvieron presentes, y esto ya tiene su mérito.

por lo cual quedó campeón el equipo Estudiantes; se repartieron 22 medallas conmemorativas, donadas por las Cajas de Ahorro Central y General, y el consiguiente trofeo donado por la firma patrocinadora del torneo; ahora quiero resaltar, que un equipo, no puede retirarse de esa forma, y menos sus seguidores, salten al terreno de juego a discutir jugadas con el árbitro, incordiando cada jugada o cada decisión arbitral, pienso que se debe apartar un poco el fanatismo, y muy deportivamente acatar un resultado, no injusto ni muchísimo menos, simplemente reconocer, que el árbitro sea quien sea, es la máxima autoridad en el campo, y hay que respetar tales decisiones; en caso de que el árbitro dé señales de incompatibilidad, hay un Delegado de campo encargado de resolver la situación, pero lo que no se puede permitir es que ciertos señores traten de imponer su criterio saltando al terreno de juego y hacer que el partido quede suspendido.

José Luis Delgado

UN PARTIDO DE FUTBOL CON DIMENSIONES

También en Piedrahita, hay partidos de fútbol, con grandes dimensiones, este concretamente, fue alto, ancho y largo, aunque más de uno dirá que bien corto fue debido a su duración, en el mismo participaban dos equipos, Navacepedilla C. F. y Piedrahita Estudiantes; se jugaban el primer trofeo «Westinghouse», y fue arbitrado por el colegiado señor Martín Gamó; en el primer tiempo, todo se desarrolló bastante normalizado, a pesar de haber sus más y sus menos, los dos equipos iban empatados a dos goles, uno de ellos fue un poco discutido, pero se impuso la autoridad arbitral, y siguió todo bien hasta el comienzo de la segunda parte, en que un tiro libre batió al portero del Navacepedilla, y con ello se organizó el escándalo; unos decían que el árbitro no interpretó bien el tiro libre, señal que tal autoridad debe hacer, en cambio otros aseguraban lo contrario, resultado final, se retiró el Navacepedilla C.F.,

Cuestación contra el cáncer



Coincidiendo con las tradicionales fiestas de Piedrahita, se ha celebrado, con notorio éxito la cuestación anual en favor de la Lucha contra el Cáncer, a la que se refiere la presente fotografía de MAYORAL, obteniéndose una lucida recaudación.

Fiestas en Adanero

Hoy, jueves, comienzan las tradicionales fiestas de Adanero, organizadas por el Ayuntamiento y la Asociación de vecinos. En la jornada inaugural, será recogido el Cristo, —así rezan los programas— en cuyo honor se celebran las fiestas. El viernes, día 14, habrá misa por la mañana, celebrándose por la tarde competiciones de pelota, y carreras de bicicletas

y sacos. Por la noche, baile. El sábado, día 15, se celebrarán carreras pedestres por la mañana y toros a las cinco y media de la tarde, y, como complemento, bailes a mediodía y por la noche. El domingo, después de la misa, a las doce y media de la mañana, tendrán lugar diversas competiciones femeninas y una prueba de habilidad automovilística, con importantes premios para los vencedores. Por la tarde se celebrará un partido de baloncesto y por la noche un nuevo baile. Finalmente, el lunes se celebrará una competición de tractoristas, que comenzará a las diez de la mañana. Se ha programado también un partido de fútbol de casados contra el equipo C. P. Adanero y como final, baile y clausura de las fiestas.

Clínica Quirúrgica
Dr. Suárez Bajo
 CIRUGIA GENERAL Y TRAUMATOLOGIA
 Habitaciones para enfermos operados. Consulta de 12 a 2.
 San Juan de la Cruz, 14. Teléf. 211672. Avila.

A. VIDAL
 GRADUADO SOCIAL, COLEGIADO EN EJERCICIO
 N.º 102. PLAZA DEL EJERCITO, 4. Bajo A.
 Despacho: 4 a 8 tarde

GABINETE ELECTORRADIOLOGICO
F. Tomé Bustillo
 ELECTORRADIOLOGO
 Intensificador de imágenes. Radioterapia profunda. Rayos X fijo y portátil. Seriadador. Tomografías. Corrientes. Diatermia. Onda corta (fijo y portátil). Rayos ultravioleta e infrarrojos. Telerradiografías de 30 x 90. Ultrasonidos. Catedral, 2. Teléfono 21 19 20 (C. S. número 301)

QUINTO ANIVERSARIO
 ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE
La Señora Doña Josefa-Teresa Castro Sánchez
 Que falleció cristianamente en Avila, el día 15 de Septiembre de 1968
 A los 64 años de edad
 Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad
D. E. P.
 Su esposo, D. Eladio López Ramírez; hijos, D. Eladio, D.ª Teresa y D.ª Emilia; hijo político, D. Julio Testera; hermanos, D.ª Dolores, D.ª Encarnación y D. José; hermanos políticos, D.ª Purificación Hernández y D.ª María de la O Sánchez Arribas; nietos, sobrinos, primos y demás familia,
Suplican una oración por su alma.
 El funeral que se celebre el día 15 del actual, a las siete de la tarde, en la Iglesia Parroquial de San Pedro, de esta Capital, será aplicado por su eterno descanso.
 Avila, 13 de Septiembre de 1973.

☐ Más información local y provincial ☐



DE LA SESION CELEBRADA ANOCHE POR EL AYUNTAMIENTO

Anoche celebró su acostumbrada sesión semanal, la Corporación Municipal. Presidió el alcalde, señor Caro, y asistieron los señores Muñoz, González Vallejo, Melero, Martín López, Sánchez Díaz, Carmona, Del Ojo, Hernández Alonso y Heras.

Uno de los temas principales tratados en la sesión, al que se pasó después de los asuntos de trámite, fue el de festejos. La Comisión propone un programa mínimo ajustado a las proporciones del presupuesto que comprende los festejos de todos los años. Propone que se busque la forma de habilitar consignación para celebrar dos días de aviación; puesto el Ayuntamiento al habla con la Sociedad Avila F. C., tener el domingo un partido de balompié, y, convenido con la Cámara de Comercio, proyectar una corrida de toros el día 15, para lo cual da extensa relación de los matadores de cartel y de las ganaderías que pueden contratarse para lidiar cuatro toros con dos espadas y cuatro también con uno solo, aunque debe elevarse a seis toros y uno o dos matadores de tronío.

El señor Hernández Alonso, que ha propuesto esta última corrida, se extiende en evidenciar lo atractivo y conveniente que es para los intereses del comercio, como si se celebrara además una novillada el día 21. Interviene el señor Melero para felicitar a la Comisión por su estudio detallado de toros y toreros.

El señor Caro, después de hacer algunas objeciones, exclama: «Pase a la Comisión de Hacienda».

El señor Sánchez Díaz: «¡Claro, como se trata de toros, su señoría no ve más solución que "dar un pase"!».

El señor Hernández Alonso cree que no hace falta el traslado a la Comisión y hace proposiciones con respecto a las personas que han de entenderse con la Cámara de Comercio. El señor González Vallejo, recomienda la urgencia e intervienen los señores Sánchez Díaz y Muñoz, acordándose aprobar la primera parte del programa, que la Comisión de Hacienda estudie si se puede dar una transferencia de crédito para celebrar la fiesta de aviación y que los señores González Vallejo y Hernández Alonso hagan gestiones cerca de la Cámara de Comercio para tratar de la organización de la corrida de toros.

Terminado de tratar el asunto de las fiestas, se aprobó una moción del alcalde, señor Caro, que suscriben también varios concejales, proponiendo la desaparición de todos los kioscos adosados a la muralla y colocados en las vías públicas. La defendió desde los escaños el señor Caro, justificando la necesidad de que se retiren los cajones que ofenden a la estética y al ornato de la ciudad. El señor Muñoz coincide con el alcalde, advirtiéndole que a los pequeños industriales que los ocupan se les busque sitio para no perjudicarles de medios de subsistencia y se derribe la casa hace tiempo acordada de la Plaza del Alcázar. El señor Caro dice en cuanto a ésta, que ha recabado con el diputado a Cortes la busca del expediente que, sin ser censura para los alcaldes anteriores, ninguno se había ocupado de remover, según les han dicho en los centros oficiales visitados.

El señor Muñoz encuentra en ello una disculpa de los centros, pues siendo alcalde el señor Nieto, sabe que se ocupó de este asunto.

Mombeltrán

Quando declina el verano

Por Nazario S. López «Nazarite»

¿Son tierras de Galicia, Andalucía o Extremadura? No, es en el ámbito de Castilla, en la provincia de Avila, partido judicial de Arenas de San Pedro, donde está situada la villa de Mombeltrán, hito histórico. Y, en la pintoresca zona del Barranco, Mombeltrán, cuando declina el verano, el paisaje, más acusadamente en los amaneceres y atardeceres, tiene tonalidades sugestivas.

La estación estival, siempre tan animada en estas localidades de la comarca arenense, finalizará con el balance de una afluencia masiva de veraneantes y turistas, atraídos por las bellezas naturales y por la afabilidad de trato de sus vecindarios.

Villa veraniega, que cuenta con monumentos muy notables; población remozada, acogedora; en

cuyo casco urbano se van edificando nuevos inmuebles de traza moderna. Es estío, ya menos caluroso —aunque por aquí el sol, se sienta «amable», y caliente un tanto dulcemente—; es estío, repito, meses de laborar agrícola y de afanes de los labrantines.

Y Mombeltrán, cuando está en fiestas, hace siempre gala de su tipismo. Hace años que escuchamos una canción —entre las innumerables que se entonan en cuya letra se ensalzan —y esto muy justamente— los atractivos de esta villa. Y las canciones integrantes del cancionero popular de estos pueblos, bien entonadas —y hay buenas voces, entre las personas de estas localidades de la «Andalucía de Avila»—, resultan armónicas y dulces; si me

permitis, con una influencia arábiga.

Verano, aunque declinante. Pero todavía invitatorio al optimismo. En Villarejo del Valle, San Esteban del Valle, Santa Cruz del Valle, Cuevas del Valle y Mombeltrán, las jornadas, tan luminosas, invitan a la manifestación de la alegría de vivir; porque el verano, es desterrador de melancolías. Hay tiempo para trabajar y descansar; hay tiempo, para el paseo, la charla y la diversión; para el soliloquio. Y cuando es fiesta —unas fiestas cuya próxima edición será durante el transcurso del año próximo, concretamente, en el estío—, comienzan a manera de un estallido —simbolizado en los cohetes y pirotecnia—, rindiéndose

(Pasa a página siguiente).



TERCER ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

El Señor

D. Luis Díaz Casillas

Industrial del Café Liceo

Que falleció en Avila, el día 14 de Septiembre de 1970

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su esposa doña Petra Prieto Martín; hijas María Luisa, Petra, Teresa de Jesús, Inocencia y Monserrat; hijos políticos don Carlos Jiménez Flández, don Félix Sánchez Hernández y don Javier Lobato; hermanos don Emiliano y doña María; hermanos políticos doña Ramona González, don Sebastián Calleja, doña Isabel Moreno, doña Rufina Prieto y don Ricardo González; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

Les agradecen una oración por su alma.

La misa que se celebre mañana, día 14, a las 8 de la tarde en la iglesia parroquial de San Juan Bautista y el novenario que dará comienzo en dicha iglesia el día 15 a las 8 de la tarde, excepto los domingos que se celebrará a las 6,30, serán aplicadas por su eterno descanso.

¿Desea aprender a conducir?

Acuda a: Auto-Escuela Velasco

Modernos coches y camiones con doble mando. Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21

nuestra región

BURGOS El comisario general de Excavaciones Arqueológicas visitó el yacimiento romano

BURGOS.—Con el fin de visitar los trabajos de excavación en su segunda campaña, que se realizan en el importante yacimiento romano descubierto en el mes de Noviembre del pasado año, llegó a esta localidad el Ilmo. Sr. Comisario General de Excavaciones Arqueológicas don Martín Almagro y Basch.

castellana, sentándose a la mesa las autoridades, arqueólogos, secretario de Administración Local, médico titular y la totalidad del equipo de estudiosos investigadores.

A los postres, el alcalde en breves palabras agradeció la presencia en Baños de Valdearados del señor Almagro, así como su interés y apoyo al milenario descubrimiento, haciendo resaltar la entusiasta colaboración y compenetración de los vecinos con la dirección y personal dedicados a las excavaciones.

Contestó el Comisario General de Excavaciones Arqueológicas felicitando muy sinceramente a todos por los estudios y obras realizadas.

Las investigaciones arqueológicas —dijo— requieren paciencia y continuidad a veces con duro esfuerzo, y tesón, más compensan con fructíferos hallazgos exhortando a los estudiantes universitarios a alcanzar el título que ambicionan, y recomendó las medidas protectoras de la villa para evitar su deterioro.

Fue recibido por el director de la Excavación y Consejero provincial de Excavaciones don José Luis de Urbarri; arqueólogo don José Luis Argente, y alcalde don Amancio Martínez, acompañándole en su detenido recorrido a las zonas excavadas, catas, muros, necrópolis con esqueletos bien conservados, m ó n e d a s, puntas de lanzas y nuevos mosaicos descubiertos, apreciando el gran valor de lo hallado así como los trabajos que en aquellos momentos realizaba, el equipo de espeleólogos del Servicio de Espeleología de la Diputación Provincial: mosaletas, dibujantes, profesores y universitarios, junto a un grupo de sesenta obreros vecinos de Baños de Valdearados.

Seguidamente fue visitado el amplio local donde se halla ya consolidado y para su restauración en las pequeñas partes deterioradas el magnífico mosaico figurativo sobre motivos de Dionisios de sesenta y siete metros cuadrados, así como basas, columnas y fustes de gran calidad y parte de los recientes mosaicos aparecidos.

El alcalde señor Martínez, manifestó el ferviente y unánime deseo de la Corporación municipal y vecindario de que el valioso mosaico no fuera trasladado a otro lugar, contestando el Comisario de Excavaciones Arqueológicas señor Almagro, que considerado apropiado el local donde se guardaba, y previas sencillas reformas y mejora de iluminación podría allí quedarse como pieza de museo, en tanto las excavaciones fueran dando más documentos a su vista conviniese tornar el mosaico al sitio de la villa romana del siglo IV donde apareció.

Terminada la interesante visita don Martín Almagro acompañantes se trasladaron a la Casa de la Villa, en la que de cuyas salas fue servido con esmero una comida

Valladolid

4.407 EXPEDIENTES POR INFRACCIONES DE CIRCULACION EN AGOSTO

VALLADOLID. — Este es el resumen de las principales actividades de la Jefatura Provincial de Tráfico durante el mes de agosto:

VEHICULOS

Han sido matriculados 445 vehículos, desglosándose por tipos en la siguiente forma: Camiones, 57; furgonetas, 25; turismos, 345; motocicletas, 11; tractores industriales, 5; remolques, 2.

La participación de las diferentes marcas en la matriculación de vehículos turismos ha sido: Seat, 209; Renault, 52; Citroën, 22; Simca, 39; Morris-MG, 11; Austin, 13; otros, 9.

Este total de 445 vehículos supone una disminución de 46 vehículos respecto a los matriculados en el mismo mes del año anterior.

El último número de matrícula alcanzado en el mes ha sido VA-3.386-B.

Se efectuaron 489 transferencias. Asimismo se expidieron 60 autorizaciones para transportes temporales de circulación.

El número de cartillas de tractores agrícolas fue de 214.

CONDUCTORES

Se examinaron 726 personas aspirantes al permiso de conducción, de los cuales resultaron aptos 247.

Se han expedido 821 permisos; de ellos, 706 a hombres y 115 a mujeres. Se tramitaron 557 revisiones y 241 duplicados del permiso de conducción, expidiéndose 179 licencias de conducción para ciclomotores.

SANCIONES

El número de expedientes ins-

truidos por infracciones al Código de la Circulación fue de 4.407, instruyéndose además 76 por infracciones a la legislación de transportes.

Se retiraron temporalmente 14 permisos de conducción por disposición gubernativa, como consecuencia de infracciones al Código que entrañan peligrosidad para la seguridad de la circulación.

ACCIDENTES

Se registraron 129 accidentes; de ellos, 81 en carretera y 48 en zonas urbanas, con un total de 195 víctimas.

En carretera hubo que lamentar 9 muertos y 124 heridos; en zonas urbanas, 5 muertos y 48 heridos.

Los vehículos implicados en estos accidentes fueron 211.

Las carreteras que mayor número de accidentes registraron han sido: La N-620 (Burgos-Portugal), con 19; N-601 (Madrid-León), con 15; N-VI (Madrid-La Coruña), con 11; N-122 (Zaragoza-Portugal), con 9.

En Valladolid capital se registraron 47 accidentes, con cinco muertos y 47 heridos.

Quando declina el verano

(Viene de página anterior)

culto a la pompa celebrativa, no faltando en las mesas los platos típicos, las ricas frutas y la repostería autóctona; con el aditamento del vinillo de la cosecha, que en Mombeltrán, y en sus fiestas, se bebe en el jarro de barro, presencia artesana del alfar. El bonito parque de la Soledad, florido, a la vera del castillo, es el lugar de congregación del vecindario y forasteros.

Mombeltrán perteneció, en 1703, al Señorío de Alburquerque, según Prast; Veredas opina: «A este Don Beltrán, titulado Duque de Alburquerque, otorgó el rey, en 1461, la propiedad de la villa, recibiendo desde entonces y por tal motivo el nombre de villa de Mombeltrán».

PALENCIA

Concluyeron las ferias

PALENCIA.— Fin alizó la feria de San Antolín, cuyo desarrollo no ha podido ser más animado, favorecido muy en primer lugar, por el tiempo soleado y cálido que hizo a lo largo de ella.

Como festejo destacado figuró la actuación de la Agrupación Coral de Torrelavega, que, bajo la experta dirección de don José González Terán, ofreció en el auditorium, un excelente concierto coral, con un selecto programa, que sencillamente bordó. Es esta veterana agrupación un depurado conjunto, que une a sus buenas voces, su experiencia y disciplina, consiguiendo unas bellísimas versiones de

las obras polifónicas que interpreta.

Su actuación estuvo, por ello, llena de interés y encanto. Y el numeroso público asistente, premió la misma con grandes aplausos.

En esta jornada la verbena popular organizada por el conjunto de Marco Antonio, atrajo también a una nutrida concurrencia de gente joven, que lo pasó entretenidamente. Los festejos correspondientes a la jornada del domingo, en la que se clausuraba la feria grande, se celebraron normalmente, también favorecidos por el buen tiempo, que atrajo a cada uno de ellos a una crecida masa de público.

SEGOVIA Nueva guía telefónica provincial

SEGOVIA.—La Compañía Telefónica Nacional de España ha editado la nueva guía para Segovia y su provincia, que ya se está repartiendo por los domicilios de los abonados al servicio telefónico. Figura ya en ella el contenido del suplemento que hubo de editarse al efectuarse la última ampliación de teléfonos. La guía propiamente dicha va precedida de una serie de páginas de contenido interesante, que debe consultar el usuario a fin de conocer al-

gunas normas y formas de establecer comunicaciones directas con las capitales y localidades de distintas provincias a las que se puede

llamar desde Segovia directamente.

La portada de esta nueva guía, con fecha de agosto pasado, ofrece una bella perspectiva del acueducto, realizada expresamente para esta publicación por José María Heredero. Con este tema la Compañía Telefónica Nacional de España ha querido sumarse a la campaña de preparación del bimilenario del acueducto, que se proyecta para el año venidero.

Miguel Fernández Escalado

GINECOLOGIA Y PARTOS

Avda. de Portugal, 29. Teléfono 21 17 09. Urgencias: Clínica Santa Teresa.

C. S. núm. 339

Joyas de ocasión Brillantes. Esmeraldas JOYERIA E. YANES

MADRID. Plaza del Angel, 1. Teléfono 221 66 34.



MADRID. (De nuestro corresponsal).— Con la llegada del semi-otoño, y junto a los asuntos políticos que están a punto de regreso, uno de los temas que más apasionan al español es el fútbol. Enmarcada entre fichajes, goles y negativos la atención de los informadores se centra en el proyecto del Real Madrid sobre un posible traslado del actual estadio Bernabéu.

En principio, la maqueta del nuevo estadio es atractiva; el proyecto parte ya de una buena base. Pero los problemas se centran en los trastornos que causará el edificio de setenta plantas, medio de financiación del estadio, para la zona de la Avenida del Generalísimo madrileña. Este punto fue abordado con cautela y hasta diríamos que con astucia por el vicepresidente del Real Madrid señor Saporta. Se ha pensado en pasos subterráneos para descongestionar la circulación, que se vería incrementada debido al edificio más alto de Europa. También se ha pensado en dedicar a jardín y piscinas, es decir, a zona verde, el 88 por ciento del solar del actual estadio madridista. Dijeron a este respecto los responsables del club: «Siguiendo la tradición española de los jardines andaluces, una serie de albercas conectadas por canchillas y fuentes serpentean entre las diferentes áreas de actividad, contribuyendo con la vista y el ruido del agua a dar una sensación de frescura al lugar, aislando zonas de inquietud donde la gente pueda sentarse a la sombra de los árboles y contemplar las flores».

Una idea de lo cuidado que

está todo lo concerniente al proyecto la dan las palabras del señor William Zeckendorf, presidente del grupo promotor de la operación, que alaba las gestiones del club a través de Saporta: «No sabemos si conseguiremos realizar el proyecto, pero es una experiencia única trabajar con este hombre que sabe lo que quiere y cómo conseguirlo». Y es necesario destacar que el señor Zeckendorf fue promotor del Empire State, edificio más alto del mundo hasta hace muy poco tiempo.

Por otro lado se ha acudido a tocar la fibra sentimental de los múltiples socios llamando al posible edificio «Torre del Real Madrid», nombre que iría unido en cierta forma al prestigio que pueda alcanzar una torre de dicha envergadura pero queda la cuestión de que pueda o no causar trastornos al contexto ciudadano.

Lógicamente, la decisión final no depende de los socios compromisarios que dieron su sí unánime al proyecto. Ahora, tras ser presentada la solicitud de realización, habrá que esperar la decisión de las autoridades competentes... De momento, ya se sabe que, en principio, el alcalde no es muy partidario de un edificio de setenta pisos, pero también es verdad que, sobre este asunto, dijo que apoyaría lo que fuese mejor para la ciudad, y quizá de la forma que todo ha sido planteado pueda tener una opinión favorable. Tampoco hay que olvidar las palabras de García Candau: «El Madrid es la sociedad deportiva con más fuerza política de España...»

Claudio AGUIRRE.

SUCESOS

Once muertos en un triple choque, en Turquía

ANKARA, (Efe-Reuter).— Once pasajeros murieron y otros treinta resultaron heridos ayer al chocar dos autobuses con otro vehículo cerca de la ciudad de Adana-Ceyhan, en el sur de Turquía.

Tragedia minera en Africa del Sur

Once trabajadores muertos y otros nueve heridos al abrir fuego la policía

CARTLETONVILLE (Africa del Sur). (Efe-Reuter).— Once mineros africanos resultaron muertos y otros nueve quedaron heridos al abrir fuego la Policía contra una multitud amotinada en una mina aurífera, en esta localidad sudafricana, según comunica el teniente-general Crous, comisario-designado de Policía, en Pretoria.

Con anterioridad, un portavoz

de los propietarios de la mina Deep Levels, en esta localidad, a unos 68 kilómetros al oeste de Johannesburgo, declaró que habían muerto diez mineros y otros doce habían quedado heridos en el tiroteo.

Según el general Crous, el disturbio comenzó en la mina, última hora de la tarde, cuando unos 40-70 trabajadores africanos comenzaron a pedir salarios más altos y la dirección rechazó sus solicitudes. Los trabajadores, entonces, asumieron una actitud amenazante e intentaron incendiar las oficinas de las minas. Llamada la Policía, intentó dispersar a la multitud con gas lacrimógeno. Los mineros atacaron a la Policía con hachas y piedras y la Policía abrió fuego en autodefensa.

Nuevo llamamiento a los secuestradores de Getty

ROMA. (Efe).— Un nuevo llamamiento a los secuestradores de Paul Getty Tercero, nieto del homónimo multimillonario norteamericano, ha sido formulado a través de la prensa por los familiares del joven desaparecido hace dos meses en Roma.

«Donde quiera que estéis —dice el llamamiento— poneros en contacto con el emisario norteamericano llegado a Italia para resolver el caso. El tiene consigo el dinero para el rescate y está dispuesto a permanecer en Roma durante una semana. Confiamos en que este breve lapso de tiempo pueda dar término a nuestra angustia».

Librería y Papelería Doña Milagros Moya

VALLESPIN, 12. - AVILA

Pone en conocimiento de su distinguida clientela y amigos, que pueden hacer sus encargos de libros de E. G. B. y texto, de todos los cursos.

Obrero electrocutado en Huelva

HUELVA. (Cifra).— El obrero Miguel Corralero Bautista, de 22 años, resultó muerto al recibir una descarga eléctrica, cuando se hallaba realizando unos trabajos

de conexión en el tendido de la red eléctrica.

El accidente ocurrió en la localidad de Valverde del Camino, de esta provincia.

Un niño de seis años, muerto tras pelear con otro de su misma edad

MADRID. (Cifra).— Honda impresión ha causado entre los vecinos del barrio de Santa María de Madrid, la noticia de que el niño Angel López Fernández, de seis años, había muerto tras una pelea con otro chico de la misma edad, según informa el diario madrileño «Ya».

El hecho ocurrió el pasado día 8, cuando Angel se peleó por causas que se desconocen con otro niño también de seis años. El resultado de la pelea fue trágico, ya que Angelito, que estaba enfermo desde hacía un año y medio, falleció dos horas después, a consecuencia de los golpes recibidos.

Según el parte facultativo, la pequeña víctima tenía el bazo roto y derrame interno, aparte de otras pequeñas heridas en el resto del cuerpo.

Al parecer, en el lugar del suceso había unos chicos mayores que animaron a los dos pequeños para que se peleasen, pese a que Angelito no quería hacerlo.

El infortunado pequeño vivía en la calle Alfacar, bloque 44, número 1.344, y era hijo de don José Antonio López y doña Josefa Fernández.

Importante Industria Química precisa AGENTE VENTAS

Buscamos un hombre dinámico, tenaz y deseoso de obtener interesantes cifras en comisiones, en la Venta de nuestros Productos Auxiliares en el campo de la industria en general.

Preferible introducido en la Industria de la Zona.

Su área de trabajo será la de: AVILA Y PROVINCIA.

Escribir a mano con historial profesional y referencias personales al Apartado de Correos 1.056. MADRID. Referencia: 44.173.

Farmacias de guardia

Día	Fecha	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Jueves	13	D. Daniel de Fernando Alonso (Reyes Católicos, 6) Teléfono 21 12 48	D. Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60
Viernes	14	D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) Teléfono 21 13 12	D.ª M.ª Paz García Martínez (Virgen Soterraña, 20) Teléfono 21 27 52

EMPRESA DEDICADA A LA MODERNIZACION DE ESTABLECIMIENTOS DE RANGO NACIONAL, PRECISA

Representante para toda la provincia

Dependiente del delegado de zona, pondríamos en sus manos el material más moderno de España y de mayores posibilidades de venta.

SE EXIGE:

- Experiencia en ventas.
- Preferible relacionado con establecimientos.
- Preferible con coche propio.

SE OFRECE:

- Alta comisión.
- Preparación a cargo de la Empresa.
- Importante asistencia técnica.

Interesados escribir con «curriculum vitae» al Apartado 1.488 de BILBAO. (Ref. n.º 1.695). C. N. S. 21.618.

temas para comentar

Agobio de trabajo

Hoy día, en este país, es difícil encontrar un ciudadano que no presuma de estar agobiado de trabajo, comenta L. I. Parada en «El Europeo». Y lo curioso es que en la gran mayoría de los casos es cierto. De un tiempo a esta parte, la gran mayoría de los españoles atravesamos una etapa de auténtico «surmenaje» laboral. Crecientes responsabilidades y «aggiornamento» continuo en el puesto de trabajo, competencia profesional creciente, pluriempleo generalizado, horas extraordinarias, etcétera, raro es el español que encuentra tiempo suficiente para la diversión, la familia, la cultura y el descanso.

Ahora bien, tal vez uno de los fenómenos más curiosos de nuestra más reciente evolución política, económica y social sea, hoy día, el cambio total experimentado por la relación, importancia del puesto-tiempo trabajado. Hasta hace pocos años a mayor categoría profesional, a mayor nivel de autoridad, a mayor capacidad creadora y a mayor nivel de responsabilidad de gestión, correspondía una menor cantidad de trabajo, un menor número de funciones, un horario laboral más reducido y una mayor libertad de acción y movimientos.

En cambio, de un tiempo

a esta parte, el panorama ha cambiado radicalmente. Mientras en los puestos de trabajo, desde el nivel de mandos intermedios hacia abajo, la jornada laboral disminuye sensiblemente como consecuencia de una mayor productividad y continuas conquistas sociales, mientras se reducen las responsabilidades por efecto de la mecanización y se automatizan las operaciones y los procesos en aras de una mayor eficiencia, en los puestos directivos y de gerencia, por el contrario, se acumulan los trabajos, decisiones, responsabilidades y gestiones, y se amplían los horarios de trabajo hasta el «full time» exhaustivo y demoleador. Así, estamos pasando de la época del funcionario, el empleado o el obrero, abrumados por el peso de sus trabajos y sus funciones, a la era del alto cargo, el director o el ejecutivo, o del gerente de empresa, absorbidos por sus crecientes actividades, preocupados por sus planes de previsión y agobiados por el peso de sus crecientes responsabilidades.

Si es cierto que el trabajador, día a día, tiene un trabajo más corto, más fácil y más cómodo —independientemente del pluriempleo—, es evidente también que en los altos niveles de dirección —independientemente del pluricargo— las jornadas de trabajo son cada vez más largas, los problemas más absorbentes, las responsabilidades más graves, las decisiones a tomar más trascendentes y los horarios laborales más agotadores. ¿Trabajamos demasiado? Tal vez sí, tal vez por la obsesión de consumir, de no quedarnos por debajo del vecino; tal vez porque las propias circunstancias políticas, económicas o sociales así lo imponen, estamos trabajando todos demasiado. Si esto es bueno o es malo lo dirán los médicos, los sociólogos o los psicólogos. Los economistas sólo deben decir que así se está haciendo el desarrollo, aunque los políticos crean que nace de las mesas de sus despachos.

Doroteo Jiménez
Jiménez

MEDICO-DENTISTA

RAYOS X

Reyes Católicos, 27 - 1.º
Teléfono 21 12 08 AVILA.

José María
Molina Ariño

MATEROLOGO DEL
ESTADO

OBSTETRICIA - GINECOLOGIA

C/ Doctor Fleming, 5 - 2.º
Teléf. 21 15 81 C. S. 340

SE PRECISA
Técnico en Radio y TV
Plaza fija. - Sueldo a convenir
Teléfono 22 00 02. AVILA



Iglesia, hoy

Por Fernan Dodel.

TITULOS CON QUE RECONOCEMOS A CRISTO

Jesús se llamó a sí mismo «Hijo del hombre» e «Hijo de Dios»; luego la comunidad primitiva le reconoció como «Señor» y «Verbo».

El Hijo del Hombre

Es un hebraísmo que equivale a «hombre», y, cuando lo usa, Jesús acentúa unas veces su realidad humana y otras su mesianismo.

Su realidad humana, incluso acentuando el carácter de humildad y de abajamiento, presentándose como un hombre despojado, en situación de pobreza, la ofrece el texto de Mateo, 8, 20: «Las zorras tienen madriguera y los pájaros del cielo nidos, pero el Hijo del hombre no tiene donde reposar la cabeza».

Pero el texto más claro en este sentido es el de Marcos, 10, 45: «El Hijo del hombre no ha venido para hacerse servir sino para servir él mismo y exponer su vida por la liberación de la humanidad».

Otras veces Jesús utiliza el título de Hijo del hombre en lugar del de Mesías, que querían atribuirle, para eludir las complicaciones políticas que los judíos daban a la figura del Mesías. El es un Mesías de tipo exclusivamente religioso. Dos textos garantizan la interpretación por la que este título atribuye a Cristo una potencia divina y una vecindad con lo divino: el de Mateo, 26, 63-64, que recoge la contestación de Jesús que escandalizó al sumo sacerdote («Yo os digo que veréis al Hijo del hombre sentado a la derecha del Padre»), y el de Juan, 5, 27, donde Jesús, al hablar de las prerrogativas que le ha concedido el Padre, asegura que le ha dado el poder de juzgar porque es el Hijo del hombre.

Hijo de Dios

Jesús no se llamó nunca directamente «Hijo de Dios», pero se llama Hijo en un contexto próximo al que a Dios le llama Padre. Y aunque no exprese enteramente el título, hablando de «Hijo», se sobreentiende que es Hijo de Dios.

Sin embargo, lo que caracteriza a esta expresión (Hijo de Dios) en el Antiguo Testamento, no es una relación genética con Dios: no se dice Hijo de Dios porque se crea que alguien sea hijo natural suyo, sino que se llama así «a los que eran elegidos para una misión y debían prestar obediencia estricta a ella» y los obradores de prodigios. No podemos, pues, deducir del simple título la divinidad de quien lo ostenta. No podemos decir: Jesús se llamó Hijo de Dios, luego era Dios.

La importancia y transcendencia del título hay que buscarla más allá del sentido cultural del tiempo en que se escribió o se pronunció, en el sentido singular con que lo usa Jesús y en la intimidad con que El se dirige a Dios, al orar. Jesús llama a Dios ABBA, que significa algo así como papá, padre querido: algo inaudito y, por tanto, blasfemo para cualquier judío. Porque los judíos jamás empleaban este término precisamente por la intimidad que denota; usaban el término ABUNNA = padre de nuestro pueblo. Jesús, en cambio, a usar el término ABBA certifica la seguridad con que se siente muy íntimo y cercano a Dios.

El Señor

Jesús no se dio jamás a sí mismo este título, ni los discípulos se lo dieron durante su vida, sino que comenzó a dárselo la comunidad primitiva al ir meditando en la profundidad y dimensión de la Resurrección. Hasta entonces los discípulos no habían entendido casi nada de Jesús, ni de sus palabras ni de su figura. Le abandonaron incluso, y no por miedo sino porque les había defraudado: esperaban en El al Mesías y vieron que lo que El quería no era lo que ellos esperaban.

Pero estos mismos hombres son los que después correrán el mundo predicando que Jesús es el Señor, porque su resurrección les había abierto los ojos, comprendieron que aquel Jesús era al mismo tiempo Dios y hombre, pues sólo puede resucitar el que muere hombre y si es al mismo tiempo Dios. De esta fe dieron testimonio anunciándole como Señor, dominador de la vida y de la muerte, por lo que se le debe adoración y fe.

El Verbo

Este título lo usa solamente San Juan, que copió el nombre de la filosofía griega. Pero la filosofía y San Juan sólo coinciden en eso, en el nombre, porque el contenido es totalmente diverso: la filosofía griega contempla al Logos como una especie de principio que rige al mundo y está participado en la mente humana, es siempre una idea, pero nunca un ser personal, como en San Juan.

En sustancia lo que el apóstol apunta es: que la PALABRA era, preexistía y vino al mundo; que era Dios y se hizo hombre con todas las consecuencias menos el pecado; y que estaba con Dios, junto a Dios, a su misma altura y habitó, puso su morada, plantó su tienda entre nosotros.

Reportajes

LA EDAD DE LAS "ESTRELLAS"

Ocurre casi siempre. Cuando un reportero se dispone a entrevistar a cualquier «estrella» más o menos famosa y le pregunta cuándo hizo su primera película o intenta conocer los pormenores de su debut en el teatro que es tanto como pedirle la partida de bautismo, la interpelada suele contestar sin ningún rubor: «No me acuerdo de nada; lo único que

- INGRID BERGMAN ACABA DE CUMPLIR 58 AÑOS
- OLIVIA DE HAVILLAND TIENE 57; RITA HAYWORTH, 55 Y AVA GARDNER, 51
- LOLA FLORES, CON 48, ESTA RONDANDO EL MEDIO SIGLO
- CARMEN SEVILLA VA A CUMPLIR 43 Y MARUJITA DIAZ CUMPLIO 41 EL 26 DE ABRIL

puedo decirle es que entonces era muy joven, casi una chiquilla», aunque justo es reconocer que hay actrices que se conservan estupendamente e incluso más de una tiene más atractivo que cuando alcanzó el estrellato.

Ahí está como ejemplo Carmen Sevilla, ahora mucho más guapa y, por supuesto, con muchísimo más «sexy» que en el año 1949, cuando la vimos por primera vez en la pantalla, junto a Jorge Negrete, en «Jalisco canta en Sevilla». La hoy señora de Alguero era entonces una pimpante mocita de «Serva la Barí», que le daba «pellizquillos» al cante de su tierra andaluza y bailaba por «alegrías» con mucha sandunga. Carmen acababa de cumplir los 18 años y fue elegida para formar pareja estelar con el presuntuoso actor mejicano, casado años más tarde con la también actriz azteca María Félix. Así, pues, contrariamente a lo que afirman por ahí las chismosas sabelotodo, «Carmen de España» está a punto de alcanzar los 43 años, que cumplirá, Dios mediante, el próximo 16 de octubre, pues nació en 1930.

rolina del Norte, Estados Unidos), fue inscrita una preciosa niña que habría de deslumbrar al mundo con su belleza y provocaría más de un escándalo con sus divorcios y sus whiskis: Ava Gardner. La Gardner vino a España para hacer una película —«Pandora»— y fue musa del polifacético extorero catalán Mario Cabré, que le dedicó un libro de bellos e inspirados poemas. Y tanto le entusiasmó el país que, durante varios años estuvo afincada en Madrid, viviendo intensamente su ambiente nocturno y dejando plena constancia de su paso por «boites» y «tablaos» flamencos.

RONDANDO EL MEDIO SIGLO

Las españolas Ana Mariscal, Rosita Yarza, Aurora Bautista, Maruja Asquerino y Lola Flores, así como la pelirroja norteamericana Doris Day, están rondando el medio siglo, con sus 48 años cumplidos o próximos a cumplir. Todas nacieron en 1925, llevándose la palma la explosiva folklórica jerezana, venida a este mundo el 12 de octubre, Fiesta de la Hispanidad o de la Raza.

Les sigue con un año menos (47) la neoyorkina Lauren Bacall, viuda de Humphrey Bogart (Cuando la Bacall vino por primera vez a España, poco después del fallecimiento de su esposo, el maestro de periodistas Juan Aparicio dijo de ella, en un chispeante artículo, que por el gesto —siempre duro y enérgico— y por su forma de vestir, «parecía un sargento de la Policía Montada del Canadá».

La despampanante Sara Montiel y Grace Kelly —la encantadora princesa de Mónaco— son de la misma «quinta», ya que nacieron en 1928. Sara cumplió los 45 el 10 de marzo pasado y la esposa del afortunado Rainiero los cumplirá el 12 de noviembre. Una y otra han nacido en Campo de Criptana y en Filadelfia, respectivamente.

Cerramos este reportaje diciendo que la italiana Silvana Mangano y la española Marujita Díaz han saltado también la barrera de los cuarenta. La esposa de Dino de Laurentis cumplirá 43 años el 29 de octubre y la exseñora de Gades cumplió los 41 el 26 de abril, pues nacieron en 1930 y 1932.

Para ellas la gloria y para nosotros la paz. ¿O no?

J. F. Q.

EUROPA PRESS.

CURSO DE FRANCÉS

PATROCINADO POR LA CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS DE AVILA

Plaza de Santa Teresa, 12

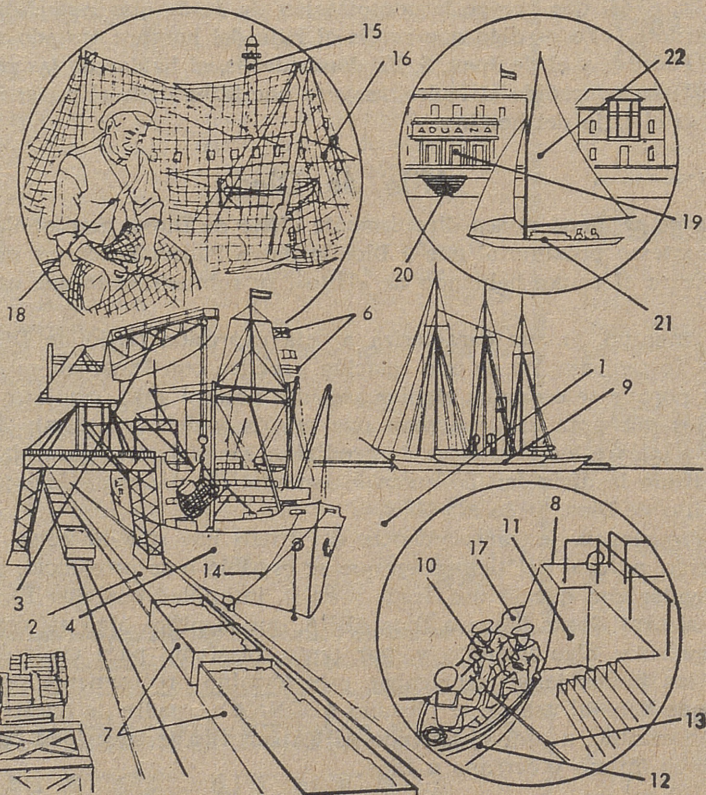
Telf. 21 18 07

IDIOMAS CAMPO.—Central: Méndez Núñez, 31. Zaragoza LE FRANÇAIS PAR LES JOURNAUX (1.ª Medalla Oro Bruselas)

Método y sistema patentados

Prohibida la reproducción

117ème LEÇON



LE PORT

Les bateaux 4 sont protégés dans le port par des digues 8. Dans tous les ports, des voies parcourent les quais 2, ainsi que les grues 3 qui peuvent directement transporter les marchandises du bateau aux wagonnets 7. Quelques yachts 21 et bateaux à voiles 9 utilisent la force du vent avec leurs voiles 22, tandis qu'un petit bateau arrive sur le quai d'amarrage 11, les ou abeilles canots 12 sont employés pour l'allée et venue des bateaux au quai. Les marins 10 doivent ramer avec des rames 13. Dans le port nous pouvons voir des pêcheurs 18, des filets 10, des cordes 14, le phare 15, des falaises 17, la douane 19 et les drapeaux 6 de chaque pays d'où proviennent les bateaux.

VERBES IRRÉGULIERS ET SUBJONCTIF PRÉSENT DES AUXILIAIRES (lecciones 75 a 80)

- Ils **IRONT** à l'école la semaine prochaine.
- Nous **BUVONS** de l'eau en mangeant.
- Je **DOIS** arriver à l'heure à la gare pour ne pas manquer mon train.
- Vous **LISIEZ** un conte de fée.
- Il faut que tu **SOIS** très sage en classe.
- En attendant que nous **AYONS** de l'argent, contentons-nous de ce que nous avons.

AVISO IMPORTANTE

Comunicamos a nuestros lectores que al finalizar este Curso de Francés, se llevará a cabo un examen para todos aquellos que lo hayan seguido y deseen examinarse. Este examen se celebrará en nuestra ciudad y a todos los que superen la prueba se les entregará un diploma del Instituto CAMPO de Zaragoza. Los ejercicios a realizar en este examen final serán escritos y versarán sobre las lecciones que van apareciendo en nuestro periódico. Asimismo, nos place anunciar que el Instituto CAMPO, pone a disposición de los lectores de EL DIARIO DE AVILA las grabaciones de este Curso de Francés que constan de 6 discos de larga duración, alojados en su álbum por el módico precio de 1.400 Ptas. haciendo, además un 20% de descuento a los lectores de nuestro periódico. Este Instituto dispone también de Cursos de Inglés y Alemán, Primario y Medio para colegios y particulares. Las consultas y pedidos pueden hacerse a la dirección que figura en la cabecera de cada lección.

MUEBLES LAS 6 EMES

Visite nuestra gran exposición de MUEBLES, con 1.000 metros, en Avda. 18 de Julio, 18 y 20 y Jimena Blázquez, 5, donde encontrará el dormitorio que Vd. necesita, y el resto de muebles para su casa

AHORRE DINERO COMPRANDO SUS MUEBLES EN:

MUEBLES LAS 6 EMES

NUEVOS TRACTORES JOHN DEERE

Tractores que superan lo que Vd. puede conocer en máquinas de su clase

Nuevos motores, nuevos sistemas hidráulicos de mayor capacidad, nuevas transmisiones reforzadas, nuevas plataformas, etc.

HERMANOS JIMENEZ

EN AREVALO (Avila) Tfno. 94 y 746
EN AVILA Tfno. 21 28 53 y 21 32 89.

CAMPO Y GANADERIA

NUEVAS ENFERMEDADES EN EL GANADO PORCINO

El ganadero debe extremar sus cuidados y vigilancia de las explotaciones

A medida que las explotaciones de carácter intensivo van aumentando en número y en importancia en la economía del pequeño ganadero que a toda costa tiene que considerar cual debe de ser el tipo de explotación

rentable el movimiento comercial se incrementa tanto para los animales en vida como para los animales destinados al matadero; de aquí la importancia que debemos dar a la patología del cerdo cada día más amplia y cuya difusibilidad tiene que ser mayor por la mayor frecuencia de los traslados de animales para cebaderos.

Las conocidas enfermedades más comunes y corrientes como son las enfermedades rojas del cerdo entre las que incluyen las pestes porcinas tanto la clásica como la Africana, el mal rojo y la septicemia hemorrágica dentro de las más conocidas como entidades infectocontagiosas han sido dominadas casi todas ellas porque se conoce la manera de yugularlas y prevenirlas gracias a las modernas técnicas de vacunas existentes de las cuales el ganadero se encuentra a la vanguardia y confiado de su eficacia sobre todo en la prevención de gran parte de ellas.

Esta siempre preocupante

patología del cerdo por parte del criador que jamás puede dormir tranquilo porque de la noche a la mañana se encuentra con un grave problema en su explotación se ve incrementado con la aparición de nuevas enfermedades en las explotaciones europeas que con propagación insidiosa y clínicamente inaparente a veces puede de manera silenciosa invadir nuestros efectivos nacionales con carácter epizootológico que pueda de manera definitiva como ha ocurrido con otras enfermedades sentar precedente «per secula» en las explotaciones nacionales.

Queremos citar hoy aquí una enfermedad muy importante dentro de la patología del cerdo que se conoce su presencia en Europa y que constituye grave preocupación para los Servicios Veterinarios, se trata del mal vesicular porcino, cuyo origen no está muy precisado, pues aunque los focos primarios fueron consecuencia de una alimentación con restos de

cocina, otros focos secundarios fueron consecuencia del comercio por las ventas y traslados de estos animales demostrándose incluso la posibilidad de transmisión por el aire.

Con ello queremos demostrar que el movimiento de cerdos desde locales infectados puede ser el origen de la infección aunque aparentemente el ganadero no observe ya lesiones en el animal. Igualmente pueden hacer aparición estas y otras enfermedades infectocontagiosas de este ganado a través de vehículos contaminados por haber tenido contacto con cerdos infectados.

Todo este problema patológico de esta enfermedad vesicular del ganado porcino puede hacer su aparición en nuestra patria por muchos medios de difusión dado el movimiento comercial de ganado vivo y canales procedentes de otros países, por lo cual las medidas profilácticas deben de extremarse frente a las importaciones; pues es fácil que atraviese nuestras fronteras y sea una más entre las muchas enfermedades del cerdo.

Tanto por esta circunstancia, como especial hoy de esta enfermedad hasta ahora desconocida, como por la enfermedad de Aujeszky, glosopeda, peste porcina africana, peste porcina clásica, mal rojo, gastroenteritis infecciosa, septicemia hemorrágica y otras el ganadero debe al menos conocer el peligro que encierran sus explotaciones de ganado porcino extremando la vigilancia y las medidas de profilaxis en las vacunaciones eficaces contra gran parte de estas enfermedades y sobre

(Pasa a página siguiente)

Precios y mercados

Informan los corresponsales de «El Diario de Avila»

El Barco de Avila

El comentario de hoy al mercado puede dedicarse al movimiento en plaza, toda vez que en el tesoro de ganados no se acusa otra cosa que vulgaridad, puesto que la concurrencia de ganados y tratantes tuvo el signo de la escasez sin nada destacable que deba consignarse.

El comercio nada más que regular en sus actividades, concluidas mediada la tarde. Sin embargo, en la Plaza Mayor y lugares adyacentes un enjambre de puestos públicos, predominando los fruteros.

Como mercancías de esta especie abundaban extraordinariamente, establecióse una competencia en sus precios rayana en la baratura. Por lo tanto, las oscilaciones eran frecuentes y la propaganda continua. Los compradores aprovecharon a la perfección esta circunstancia que con tanta espontaneidad se les ofrecía, descolando las amas de casa. Claro que las calidades de los artículos tampoco reunían las condiciones de uniformes.

Un mercado septembrino como se esperaba en estas fechas en que los mismos han declinado por la ausencia de elementos verdaderos. Ya hemos insinuado en distintas ocasiones el matiz comercial que de aquí en adelante representan los mercados.

RESFLO.

Piedrahita

Muchísima afluencia de público al mercado semanal, lo que obedece en su mayor parte a que es el último día de las fiestas septembrinas en esta Villa y ya, sobre todo la gente joven quiere saborearlas hasta el último momento, acudiendo a los actos religiosos y a los demás que se celebran en este día como fin de fiestas. Por ello y también para proveerse de lo necesario en la semana, se ven muy animadas las carnicerías, pescaderías, establecimientos de ultramarinos y dulcerías y pastelerías.

En la Plaza de España muchos puestos de frutas de todas clases, con grandes muelos de melones y sandías, abundancia de uva blanca, melocotones, peras y otros frutos que se venden bien, así como hortalizas y legumbres, queseros, aceituneros, alfareros y de otros productos, todos los cuales venden bien sus mercancías.

En los tesos de ganado, regular presentación de ganado vacuno y lanar, y se realizan ventas, pero no muchas, y de éstas, principalmente del ganado joven y gordo con destino al abastecimiento, a precios que se mantienen estacionarios, pues discrepan muy poco de los alcanzados en mercados anteriores.

Los Cafés, Bares y Tabernas, con mucha animación y como pega bien el calor, se consume bastante bebida refrescante, así como muchos helados y polos. También los establecimientos hoteleros y fondas, como las casas de comidas están muy animados y se da buen pasaporte a la rica ternera del Valle del Corneja y de la Serranía, y al buen condimentado tostón asado al horno.

TOS-SAN.

UYESA

Piensos compuestos y complementarios
LECHES ARTIFICIALES

La técnica al servicio del ganadero

GRANJAS EXPERIMENTALES.
COMERCIALIZACION DIRIGIDA.
PROGRAMACION DE PRODUCCIONES.
CONTRATACION DE CERDOS Y DE BROILLERS.

Delegado técnico para la Provincia:

D. Clemente Vicente García. Veterinario

Distribuidor para Avila y almacén regulador:

Don Eutiquio del Pozo

Carretera de Toledo. Teléfono 21 29 98. Avila

CAMIONES; FURGONES; CAPITONES; BASCULANTES; BOTELLEROS

EBRO

con motor EBRO o PERKINS

a elegir de 1,5; 3; 4; 5; 6 y 7 Tm.

Tomamos su vehículo usado.

Grandes facilidades de pago

Automóviles VELASCO

INDALECIO VELASCO

Concesionario Oficial para esta provincia.

Generalísimo Franco, 15 - AVILA - Teléf. 21 29 33

Nacional

Los titulares de los departamentos ministeriales, en San Sebastián

Para asistir al Consejo de Ministros que mañana presidirá el Jefe del Estado

SAN SEBASTIAN.—Por vía aérea llegó ayer a San Sebastián el ministro de Información y Turismo, señor Liñán, acompañado por el director general de Prensa, señor Fernández Sordo, y el director general de los servicios informativos de la Dirección General de Prensa, señor Rodríguez del Castillo.

También llegaron a San Sebastián los ministros de Asuntos

Exteriores, señor López Rodó, y de Agricultura, señor Allende y García-Báxter, así como los titulares de Vivienda, don José Utrera Molina; el de Justicia, don Francisco Ruiz Jarabo, y el del Aire, teniente general Salvador Díaz-Benjumea.

A lo largo del día de hoy llegarán a San Sebastián el resto de los ministros con el fin de asistir mañana al Consejo de Mi-

nistros que se celebrará en el Palacio de Ayete bajo la presidencia del Jefe del Estado.

24 horas de España

MADRID

● EL PRIMER MINISTRO PERUANO, Eduardo Mercado, ha declarado en una conferencia de Prensa celebrada en

esta ciudad que "es conveniente una presencia eficaz de España en Latinoamérica".

● EL VALOR DE LA PRODUCCION de la industria española del vidrio durante el año pasado se duplicó, respecto al año 1968, según dijo en el acto inaugural del I Simposio Internacional sobre Elaboración del Vidrio al que concurren 300 congresistas.

SEVILLA

● EL GRUPO ESCOLAR DEL BARRIO DE LA OLIVA ha sido objeto del asalto nocturno efectuado por desconocidos que causaron destrozos que impiden el comienzo normal del Curso el próximo día quince.

BARCELONA

● EL EX MINISTRO DE EDUCACION Y CIENCIA, don José Luis Villar Palasí, presentará una ponencia sobre «La educación, empresa pública» en la IV Semana Económica Internacional que tendrá lugar en Lloret de Mar (Gerona) entre los próximos días 17 al 20.

Suscríbase a:
EL DIARIO DE AVILA

Nuevas enfermedades en el ganado porcino

(Viene de página anterior)
todo evitar esas condiciones que pudiera ser la causa predisponente de muchas de ellas como son la higiene y el manejo más todas las precauciones en cuanto a la adquisición de ganado de fuera o procedente de explotaciones incontroladas sanitariamente.

Damos hoy una llamada de atención a los porcicultores sobre el peligro cada vez mayor de que sus explotaciones de este ganado puedan verse sorprendidas por el azote de enfermedades infectocontagiosas que pueden diezmar altamente sus efectivos.

Estas características epizootológicas pueden agravarse de forma alarmante cuando por circunstancias especiales no se lleva un programa sanitario serio,

recto y eficaz unido a un manejo y control de otras enfermedades parasitarias que pueden dejar al animal en condiciones de inferioridad mucha más fácil de adquirir una propensión a padecer la enfermedad al disminuir las defensas.

Recomendamos al ganadero que tenga que comprar ganado bien para reproductores o para cría que nunca debe hacerlo sin conocer perfectamente el estado sanitario de la explotación de origen o al menos comprar en una granja de garantía sin olvidarse de los medios de transporte, que muchas veces pueden ser el más claro exponente vector de transmisión de las enfermedades de un lugar a otro.

Clemente Vicente García
Veterinario

La posición de la peseta es muy cómoda

Declaraciones del ministro de Hacienda en Bilbao

BILBAO. (Cifra).— «La posición de la peseta —que se ha venido revaluando en las últimas semanas por la revaluación frente al dólar y a la vez la propia revaluación del dólar ante las restantes monedas— es muy cómoda, por lo que nuestra postura monetaria continuará en los términos establecidos», declaró el Ministro de Hacienda, don Antonio Ba-

rrera de Irimo, en reunión con los informadores de Bilbao.

En la reunión, muy breve, el Ministro señaló que nuestras técnicas de gestión «no van por el camino de los frenazos», hemos de mantener nuestra actual posición que, cree, es bastante airosa. Insistió en que los remedios no tienen que ser exclusivamente monetarios.



El Señor

D. Lorenzo Almeida Gutiérrez

MEDICO

QUE FALLECIO AYER DIA 12 A LOS 86 AÑOS DE EDAD EN SALMORAL (SALAMANCA)

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Sus hijos Francisca, Enriqueta, José, Valeriano (médico de Chamartín (Avila), Emetèrio, Lorenzo y Magdalena Almeida Méndez; hijos políticos Alejandro Martín García, Crescencia Salinero, Antonia García García, Bernardina Martín, Angeles Vicente y Tomás Plaza; hermanos doña Elisa, don Vicente y doña Basilia; hermanos políticos, nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia,

Les agradecen una oración por su alma.

La conducción del cadáver tuvo lugar a las seis de la tarde del día de hoy, desde la casa mortuoria a la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Asunción de Salmoral (Salamanca), donde el clero parroquial celebró solemne Misa de corpore insepulto, terminada la Santa Misa recibió cristiana sepultura en el panteón familiar del Cementerio Católico de dicha localidad.

Salmoral, 13 de septiembre de 1973.

FUNERARIA: ANTONIO ALVAREZ.—AVILA.

extranjero

En los umbrales del triunfo sobre el cáncer

BUENOS AIRES. (Efe).— «Estimo que nos encontramos en los umbrales del triunfo sobre todo tipo de

cáncer», declaró el doctor Ibrahim Nahib, director del equipo de investigación inmunológica del Karolinska Instituto de Estocolmo, en un reportaje telefónico realizado por un diario local.

Explicó que el jueves pasado, en el transcurso de un congreso internacional de concerología realizado por el mencionado instituto el doctor Theorel presentó un informe teórico sobre el estado en que se encuentran «nuestras investigaciones —experiencias basadas sobre el efecto de la carga electrostática que poseen las células cancerosas— que se han venido realizando con animales, un cien por ciento de resultados positivos».

«Nos queda aún por comprobar el resultado de este tratamiento sobre seres humanos. Estimo que hemos dado un paso considerable sobre bases teóricas. El tipo de tumores implantados a los animales sobre los cuales se realizaron las experiencias son muy similares a los tumores humanos, lo cual nos hace ser extremadamente optimistas respecto de las experiencias futuras».

Reiteró el doctor Nahib que tenemos esperanzas, grandes esperanzas, de hallarnos en los umbrales del triunfo sobre el cáncer. Ahora nos queda un trabajo muy intenso que, por supuesto, puede llegar a poner de manifiesto algunos obstáculos. Sin embargo, somos optimistas.

Conductor:

Circule por la derecha

Suscríbase a "El Diario de Avila"

Ocho mil españoles viven con marcapasos

BARCELONA, (Cifra).— «Más de ocho millares de españoles, de ellos 2.000 en Barcelona, deben su vida al hecho de haberles sido implantado un marcapasos», ha manifestado el Dr. Puig Massana, eminente cirujano cardíaco - vascular y secretario del XI Congreso Mundial de la Sociedad Internacional Cardio - Vascular, que se celebrará en Barcelona del 27 al 29 de septiembre, conjuntamente con el XXV congreso de la Socie-

dad Internacional de Cirugía.

El marcapasos, aparato electrónico de creciente aplicación en las enfermedades del corazón, consiste en un dispositivo que se implanta en una región subcutánea y que hace llegar al lugar adecuado del corazón estímulos de la intensidad y frecuencia apropiados para la contracción de esta víscera, cuando los estímulos del propio paciente están bloqueados por alguna enfermedad.

AGENDA

Mañana, día 14 de Septiembre de 1973, viernes.

SANTOS: Cornelio, Crescencio, Víctor.

MISA: de la Exaltación de la Santa Cruz. Día de Penitencia.

SOL: sale a las 6,54 horas y se oculta a las 19,26 horas.

LUNA: sale a las 20,2 horas y se oculta a las 8,50 horas.

CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado el día 12 912

AMBULANCIAS
ANTONIO ALVAREZ
SERVICIO PERMANENTE
TELEF. 21 12 20 AVILA

24 horas del mundo

VIETNAM DEL SUR

• TROPAS GUBERNAMENTALES y comunistas mantuvieron ayer un combate por segundo día consecutivo, en el paso de Bong Son, a lo largo de la costa central, con objeto de asumir el control de la carretera número 1.

BOLIVIA

• LA FRONTERA DE BOLIVIA con Chile no fue cerrada con motivo de los acontecimientos ocurridos en la víspera en este último país dijo ayer en La Paz el ministro del Interior, coronel Walter Castro.

GRAN BRETAÑA

• UNA BOMBA HIZO EXPLOSION anoche cerca de Sloane Square, en Londres, causando heridas a varias personas. Se trata de la segunda explosión registrada ayer en Londres. En la primera, cinco personas resultaron heridas.

• EL MINISTRO DE ESTADO DEL Foreign Office, en nombre del secretario de Estado de dicho departamento, Alec Douglas Home, ofreció ayer un almuerzo de despedida al embajador español en Londres, don Jaime de Pinies.

CHINA

• EL PRESIDENTE FRANCES, Georges Pompidou, y el jefe del partido comunista chino Mao Tse Tung, mantuvieron ayer una entrevista de dos horas de duración, según ha manifestado un portavoz francés.

COLOMBIA

• UNA MISION MIXTA ESPANOLA de maquinaria de Obras Públicas y Minería, acordó en principio una amplia vinculación con Colombia, durante reuniones mantenidas con el ministro de Obras Públicas y el viceministro de Minas y Petróleo.



D. Jaime Bardají Buitrago

ABOGADO

QUE FALLECIO AYER DIA 12 A LOS 76 AÑOS DE EDAD EN ARENAS DE SAN PEDRO (AVILA)

Después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su viuda doña Belén Moreno de la Sota; hijos Jaime, Belén, Antonio, José-Luis y María-Teresa; hijos políticos Marisol García López-Varela, Juan Pavía (conde de Pinofiel), Pilar Alcalá-Zamora y Queipo de Llano, Isabel Torres Gutiérrez y Eduardo Calvet de Udaeta; hermanos Joaquín, Alfonso, Mercedes, Pilar y Pepita; hermanos políticos Concepción C. Pinilla, Francisco y María del Carmen Moreno de la Sota y José Avila Guzmán; nietos, sobrinos y demás familia y Valeriana y Flora Vélez y Segunda Hernández,

Les agradecen una oración por su alma.

Hoy jueves día 13 a las cuatro de la tarde se celebró, en la iglesia de las Madres Carmelitas de Arenas de San Pedro, solemne Misa de corpore insepulto, terminada la Santa Misa el cadáver fue trasladado al Cementerio Católico de citada localidad, donde recibió cristiana sepultura en el panteón familiar.

Casa mortuoria: Finca Santa Teresa (Carretera de Madrid).

Arenas de San Pedro, 13 de septiembre de 1973.

SERVICIOS FUNERARIOS: ANTONIO ALVAREZ. ARENAS DE SAN PEDRO.

DEL MUNDO



TOKIO

El Japón no tiene derecho a mantener fuerzas armadas de ninguna clase

Así lo ha determinado un juez en una sentencia sobre ocupación de terrenos por el ejército

TOKIO. (Crónica de Europa Press).—Un tema que suele ser manejado con gran discreción en este país, el de las fuerzas armadas, ha saltado bruscamente al primer plano de la actualidad como consecuencia de la decisión de un juez en la que se afirma la ilegalidad de su existencia. El Japón, según dicha decisión no tiene derecho a mantener fuerzas armadas de ninguna clase y, por lo tanto, se encuentran fuera de la ley todas las actividades de las mismas.

La sentencia ha sido dictada por un juez de Hokkaido, la isla más septentrional del país, en un caso que ha durado más de cuatro años relativo a la ocupación de unos terrenos por el Ejército. En 1969 el ministerio de Agricultura y Bosques cedió unos terrenos propiedad del Estado para que en ellos fuera instalada una base de lanzamiento de proyectiles Nike, del Ejército. O, mejor dicho, de las Fuerzas de autodefensa que ese es su nombre oficial. En el Japón hay ciento treinta y cinco lanzadores de proyectiles Nike.

La base de Hokkaido, que dispone de nueve lanzadores, fue inaugurada a principios del año actual. Pero el asunto provocó la oposición de los campesinos de los alrededores quienes afirmaban que la deforestación inevitable para la utilización militar de los terrenos podía provocar una gran escasez de agua en la región.

Los campesinos acudieron a los tribunales alegando, además, que la ley de reforma agraria establece que las tierras propiedad del estado procedentes de la división de antiguos latifundios, no pueden ser utilizados más que para fines acordes con los intereses del pueblo. Los campesinos afirman que la instalación de una base militar no favorece tales intereses.

El juez de Hokkaido les ha dado la razón por completo. Y no contento con ello ha dado un paso más y ha afirmado, como ya hemos dicho, que el Japón no tiene derecho a mantener fuerzas armadas de ninguna clase. Por lo tanto la instalación de una base militar,

en propiedades del estado o en otros lugares, es completamente ilegal.

Como base jurídica para esta decisión el juez cita la Constitución de 1946, llamada «Constitución Mac Arthur», porque fue impuesta por los norteamericanos, en la que taxativamente se establece que el Japón renuncia a la guerra y a los medios para llevarla a cabo. Desde entonces han pasado muchas cosas, pero ningún gobierno japonés ha conseguido jamás la mayoría necesaria para reformar la Constitución en este caso y legalizar así las fuerzas armadas.

Estas existen, a pesar de la letra de la Constitución, desde hace cerca de un cuarto de siglo. Fueron los mismos norteamericanos que

favorecieron su creación en la época de la guerra de Corea. Pero, para no enfrentarse claramente con los textos vigentes, el gobierno las llama Fuerzas de autodefensa. Actualmente las de tierra disponen de 285.000 hombres bien equipados. La marina tiene destructores lanzaproyectiles y la aviación, aparatos modernos.

El gobierno ha manifestado que apelará contra la decisión del juez de Hokkaido y es muy posible que sus puntos de vista acaben triunfando. Pero el incidente ha planteado de forma inesperada todo el problema del rearme del país, que es el último que sus gobernantes querrían ver en la primera página de los periódicos.

Craig Spence

Nueva York

Telescopio aéreo para la observación de las estrellas

NUEVA YORK (Crónica de IPS).—Dentro de unos meses, los hombres de la NASA comenzarán a observar las estrellas y demás cuerpos celestes con el primer telescopio aéreo de gran potencia del mundo.

El telescopio, que pesará en total unas 8 toneladas, irá instalado en un avión Starlifter C-141 Lockheed, y permitirá hacer las observaciones astronómicas desde 17.000 metros de altura. Gracias a ello, los astrónomos podrán obtener importantes datos de los cuerpos celestes, eliminando el 85 por ciento de la atmósfera misma. Sus observaciones podrán efectuarse en la región de los rayos infrarrojos, y resultarán mil veces más efectivos que las efectuadas con los mejores telescopios de los observatorios terrestres.

Antes de despegar el avión en el que el telescopio ha sido instalado, se procederá a enfriarlo a 50 ó 60 grados bajo cero, al objeto de que al abrir la cavidad en la que va instalado para la observación de las estrellas, el shock térmico

que se produzca, por las bajas temperaturas que se registran a 17.000 metros de altitud, sea mínimo.

Algunos deportes

Los I Juegos Deportivos de Castilla y León

Ya indiqué que la zona castellano-leonesa en general no puede decirse que esté a un primer nivel deportivo nacional. La falta tradición, que quiere decir muchas cosas. Pero de ningún modo que en varias de las modalidades que están programadas carezca de calidad y sobre todo que se la presenta una ocasión magnífica para intentar alcanzarla, si en cada provincia se prepara con venientemente su participación, cada año, en los Juegos Deportivos que ahora se inician como gran estímulo de progresión.

Como es lógico, Valladolid estará presentada en los trece torneos de que se componen los Juegos. La siguen: Salamanca, en diez; Segovia en siete; León, en seis; Santander, en cuatro; Soria, Palencia, Burgos y Zamora, en tres, y Logroño, en dos. *Únicamente Avila quedará inédita* este año, esperando que en el próximo se incorpore.

En atletismo, tanto masculino como femenino, destaca Salamanca y en el masculino también Palencia, con los hermanos Haro, De la Parte, etc., sin olvidar que Zamora y Soria traen alguna figura nacional y Burgos la internacional A. Gallo. Valladolid se defenderá con todo entusiasmo sin que sea posible que triunfe en esta ocasión.

En natación femenina son favoritas las vallisoletanas, pero Santander, con las Huidobro, Cantero, Rosal, etcétera; Soria, con Len-

guas, San Saturio y Pascual, y León, con Ana González, no permitirán que ganen todas las pruebas. En el sector masculino, los montañeses con Piñeiro a la cabeza y los sorianos con el fondista Ruiz, aparte del leonés Menéndez, pueden cortar las aspiraciones lógicas locales, sobre todo si como parece no se puede disponer de todos los que venían integrando la selección.

Las modalidades en tiro olímpico serán: carabina standar grueso calibre y pistola neumática, creyendo sean los vallisoletanos quienes más brillen, aunque entre los invitados vienen figuras nacionales como el soriano Calvo, titular del equipo nacional.

Creo en la superioridad absoluta del rugby vallisoletano sobre el de León, Salamanca y Zamora, esperando que gane con bastante facilidad.

En pelota a mano, la tradición riojana parece que se impondrá pero en Soria y ahora en Valladolid, se juega muy bien y lucharán por evitar que sea Logroño quien venza.

Valladolid parte favorito en balcesto masculino, con el Castilla como representante, siendo su principal adversario Salamanca. Pero en el femenino, las representantes salmantinas, vallisoletanas y logroñesas, están muy equilibradas.

En voleibol masculino no aparece como favorito destacado ningún equipo, si-
(Pasa a página siguiente)

Para pasar el rato

Así nos lo contaron...

EN EL AVION

Tiempo amenazador. Bruma y viento. El avión de línea, no obstante, navega brioso hacia su destino. Todas las plazas van ocupadas. Los pasajeros leen, fuman, charlan o dormitan. Entre dos de ellos surge este diálogo:

—Oye, Vicente —dice uno—, imagínate que el avión en el que volamos se incendia, tú saltas en paracaídas y resulta que no se abre... ¿Cuál sería tu último pensamiento?

—Que hubiera hecho mejor aprender a volar que obstinarme en obtener la licenciatura de Derecho.

Sonría...

EN LA ESTACION

En una pequeña estación ferroviaria, el tren acaba de detenerse. El jefe de la misma va a cerrar una portezuela que está abierta y aunque la lanza con todas sus fuerzas, vuelve a abrirse.

Por tres veces repite la operación, pero na hay nada que hacer. La puerta no quiere permanecer cerrada. A la vista de los acontecimientos, el jefe de la estación se dirige al viajero que ocupa una plaza junto a la ventanilla y le dice:

—¿Sí o no quiere usted retirar los dedos?

Jeroglífico

Por G. M. A.

a brasa

Representación gráfica

(Solución mañana)

Soluc. del anterior

«Managua»

Aquí, los deportes

SIEMPRE REGALOS INTERESANTES

Listas de boda - Porcelanas del Bidasoa

JOYERIA RELOJERIA



Peloteo inocente

¡Nuestro gozo en un pozol!... Aunque bien mirado... las que se van por las que se vienen.

En el primer partido de liga, el Avila conquistó dos positivos que cedió, *galantemente*, en el segundo.

Seremos groseros... pero nos nos gustan estas galanterías.

Bueno, lo de galantería es un decir. Porque en fútbol no hay estas cosas.

¡Cómo las va a haber si hay jugadores que cobran por cambiarse de equipo millones de pesetas!...

En el segundo partido quedó demostrado que ni el Conquense es el Alcázar, ni el Avila de este domingo fue el Avila del domingo anterior. Ni en juego ni en hombres.

Pregunta al canto, aunque nos llamen entrometidos: Si en Alcázar jugaron bien Luis y Cantuche, y éste marcó el tanto del triunfo... ¿por qué no jugaron en la Ciudad Deportiva?

A nosotros nos dijo un pajarito al oído que no les pusieron porque llegaron tarde, en cinco minutos, a la hora en que habían sido citados. Nos parece bien que, si eso se considera una falta grave, que no nos parece que así sea, deban ser castigados. Pero tanto como a no jugar...

Es que luego pagan justos por pecadores. Y si se puede ganar un partido es mejor que perderle. ¿No?

A cuenta de esto hubo varios comentarios en las gradas. Uno de ellos, lanzado por un joven con barbita: —«Si cuando Luis estaba lesionado o bajo de forma no le ponían en el equipo, y ahora que parece que está bien del todo y de todo, y con ganas, no le ponen... ¿qué hacemos con Luis?».

Le fue mal al equipo encarnado en el primer tiem-

po. Y ello hizo que los espectadores estuvieran enfadadillos. Luego, en el segundo ya se les pasó el enfado.

Y si bien sabemos que la U. B. es un gran equipo... ¿quién ha dicho que el Avila no lo sea? Claro que estando en él... los que deban estar.

Como siempre hay más de once y solamente juegan once... ¡lo difícil es encontrar esos once! ¿O no?...

El jugador que jugó de interior derecho, nervioso quizá, no hizo un buen primer tiempo. No, Montero no acertó a marcar ningún gol cuando estaba adelante... pero le marcó cuando estaba atrás. Y la cuestión es marcarlos.

Los espectadores se disgustaron con su actuación del principio y la aplaudieron al final.

¡A ver si resulta que hemos fichado un delantero... y nos hemos encontrado con un defensa goleador!

El que causó impresión [buena fue otro defensa, Requena. Que en el rato que jugó mereció el aplauso de todos.

¡Vamos!... Esta vez acudió mucho público a la Ciudad Deportiva. Y alguien dijo: —«Este año no va a poder con nosotros... ni el frío». ¡Que sigamos pensando así hace falta!

Ya sabrán ustedes que en el partido de la Primera Regional Preferente y Campeonato de Aficionados que más goles se marcaron; siete en total.

Si no podemos presumir de otra cosa... ¡presumiremos de goleadores!

Peatón: sea aún más prudente si va a cruzar y el pavimento está resbaladizo.

El calendarista que hizo el calendario de la Preferente, debía tener *fila* al Avila.

Y si fue por la suerte... ¡vaya suerte!

Comprueben: **P**rimero partido fuera, segundo en casa con el Conquense; tercero fuera, en Torrejón; cuarto en casa con... el Manchego; quinto fuera con el Talavera...

U sease cuatro regalitos. Porque los cuatro son de los que han salido a ascender... aunque luego no caiga la breva.

Claro que si el Avila se quita este *mochuelo*, estos tres *mochuelos*, mejor dicho, de forma decorosa... ¡ya vendrán tiempos mejores! Nos habremos metido en Octubre y con Nacho, Ripoll y los que tenemos, que son poco más o menos que los demás y en cuanto a voluntad mejores...

¡Las cosas no son como empiezan... son como acaban! (Que acaben bien para el Avila).

Para los que no lo sepan, diremos que el Avila va a poner, para todos sus desplazamientos, un magnífico autocar de cincuenta y cinco plazas. Se puede así acompañar al equipo, que es siempre bueno e interesante, hacer turismo y... ayudar al Avila.

Ya, ya se que nos van a llamar a los directivos y a nosotros pediguñeos, pero tenemos que dar una de las últimas llamaditas para que entreguen alguna cantidad para la suscripción y para que aumente el número de los socios. Está mal que la **CAMPAÑA MIL SOCIOS**, se haya quedado en un número más bajo.

Y, nada más. El domingo a Torrejón a ver que pasa. Nosotros lo que queremos es que pase bien el Avila y que gane. ¿Qué es difícil...? ¡ya! Pero no imposible.

J. GOAL.



Repetimos las preguntas formuladas en la anterior semana, ahora, con las respuestas:

—¿Qué forma y medidas ha de tener un campo de fútbol?

RESPUESTA: La forma ha de ser rectangular. Las medidas pueden ser desde 90 metros como mínimo, hasta 120 metros como máximo, de longitud, y de 90 metros a 45 metros, como máximo y mínimo, de anchura. Para los partidos internacionales, de 100 a 110 metros de longitud y de 64 a 75 metros de ancho.

—En un saque neutral, un jugador recoge el balón junto a la misma puerta, pasando atrás a un compañero que no tiene ante sí a dos adversarios. ¿Es válido el tanto?

RESPUESTA: El tanto no puede ser válido, pues si el jugador que marcó el tanto no tenía dos adversarios delante de él, menos tendría el jugador que le pasó el balón hacia atrás. Además, como por la posición en que está el jugador que se hizo con el balón en el saque neutral interviene en el juego y está más adelantado que el balón en la última jugada, existe fuera de juego del jugador que hizo el pase y no del que consiguió el gol.

LAS PREGUNTAS DE ESTA SEMANA

—Durante un encuentro y en el momento preciso en que el balón traspasa la portería, por un azar cae o se desplaza la barrera transversal o larguero. ¿Puede concederse el tanto?

—¿A qué distancia del balón pueden colocarse los jugadores del mismo bando del que efectúa un saque directo o indirecto?

ESPACIO OFRECIDO POR

CLUB JIKA DISCOTECA

¡AMBIENTE SELECTO!

Banderas de Castilla, 2. — Teléfono 22 00 10. — AVILA

Juegos Deportivos de Castilla y León

(Viene de página anterior) do una de las mayores incógnitas de los Juegos. En el femenino puede ganar Valladolid, pero a base de jugar con acierto y entusiasmos.

Y finalmente, en balonmano, es entre los deportes de salón donde parece que tiene menos posibilidad de triunfar Valladolid.

Sin embargo, en deporte

no se puede decir la última palabra hasta que las competiciones no han terminado, pues muchas son las circunstancias que pueden alterar los mejores pronósticos.

Lo importante es que haya interés por competir y que cada equipo rinda lo que pueda con el mejor ánimo de superarse.

MADRAZO

Compre sus muebles en Avila

Es un consejo de

Muebles QUIJADA

Visítenos los últimos y Vd. comprobará que somos los primeros

Plaza Santa Ana, 1 - Tel. 213284 - AVILA

Donde mejor puede elegir un regalo distinguido

SAN MILLAN, 2 Y DUQUE DE ALBA, 1 - AVILA

RELOJERIA - JOYERIA



Calendario Escolar para el Curso 1973-74

NOTA DE LA DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

Esta Delegación Provincial ha acordado aprobar el Calendario Escolar para el Curso 1973-74, a propuesta de las Inspecciones Técnicas de E. Media y E. G. B., y de acuerdo con el dictamen del Consejo Asesor, al que habrán de someterse todos los Centros de Enseñanza de esta provincia, a cada uno de los cuales se les remite un ejemplar del mencionado Calendario Escolar.

El Curso comenzará el próximo día 15 de septiembre y finalizará el 30 de junio de 1974.

Las vacaciones serán: Navidad, del 23 de diciembre al 7 de enero, ambos inclusive; Semana Santa, del 7 de abril al 14 de abril, ambos inclusive.

Igualmente, todos los Centros recibirán una copia de la Circular del Ilmo. señor Subsecretario, en el que se dictan normas sobre uso de libros de texto y material escolar en los Centros de E. G. B.

El Delegado Provincial

Ingreso en la Universidad de Salamanca

Reunida la Junta de la Facultad de Filosofía y Letras en la mañana de ayer, día 12, ha acordado por unanimidad, revisadas las peticiones de ingreso y a la vista de las instrucciones y normas enviadas por la superioridad, la suspensión definitiva de las pruebas de valoración para el ingreso en la mencionada Facultad que se habían previsto para el 15 de los corrientes.

Las pruebas de valoración para el acceso a las Faculta-

des de Medicina y Derecho se celebrarán el sábado día 15 a las diez de la mañana, tal como se había anunciado.

Con relación a la Facultad de Ciencias, la decisión definitiva será anunciada mañana viernes, día 14, una vez reunida la Comisión de numerarios. De no anunciarse nada en contra, se sobreentenderá que las pruebas de valoración se realizarán también el sábado, día 15.

Pompidou, en la Ciudad Prohibida



Continúa la expectación —objeto de los comentaristas en política exterior— en torno a la visita oficial que, actualmente, realiza a Pekín el presidente Pompidou, de la República Francesa quien, en la presente fotografía, de Europa Press, aparece conversando con el presidente del partido comunista y dictador de China, Mao Tse-Tung, quien le recibió en la Ciudad Prohibida.

Actos públicos de la Asamblea Nacional del Carmelo Seglar que comienza hoy en Avila

Como venimos anunciando, esta noche comienza en la Casa Diocesana de Ejercicios de nuestra ciudad la Asamblea Nacional del Carmelo Seglar con una Misa concelebrada a las ocho de la tarde. Esta celebración de la Eucaristía es pública y pueden asistir a ella cuantas personas lo deseen.

Recordamos que esta Asamblea

se ha convocado para conmemorar el centenario del nacimiento de Santa Teresita de Lisieux, preciosa flor plenamente lograda en los jardines de la Reforma Teresiana. Es de especial interés recordar que se recomienda la asistencia a las conferencias relacionadas con la figura de la humildé carmelita, que desarrollarán religiosos y miembros de la Orden especializados en los diversos temas. Las correspondientes al día de mañana, 14, son las siguientes: A las diez y media de la mañana (Casa Diocesana de Ejercicios) «Actualidad y universalidad de Santa Teresita del Niño Jesús». Conferenciante: Padre Ismael Bengoechea, de Sevilla, director de «Miriam». A las cinco de la tarde (Casa Diocesana de Ejercicios) «Infancia

espiritual-Perfección evangélica». Conferenciante: Padre Juan José Santamaría, de Vitoria.

La concelebración eucarística de mañana, viernes, será a las ocho de la tarde en la iglesia del monasterio de La Encarnación.

El Cronista de La Santa.

Peatón: no irrumpa jamás en la calzada. Asegúrese de que puede pisarla sin peligro. Mire bien a ambos lados antes de cruzar.

La situación en Chile

(Viene de primera página) ternacional de Ezeiza, donde fue recibido por el representante residente de las Naciones Unidas en la Argentina, Miguel Albornoz.

Valdez permaneció una hora en el aeropuerto internacional Jorge Chavern de Lima, procedente de Norteamérica y en tránsito hacia la Argentina, desde donde tratará de regresar a su país.

En Ezeiza no pudo ser abordado por los periodistas dado que inmediatamente después de arribar ascendió a un automóvil con

Cuando se trabajaba en la extinción de un fuego, cerca del Pradillo, se rompió la manguera de los bomberos

En una finca próxima a la vía del ferrocarril en las cercanías del Pradillo se registró en la tarde de ayer un incendio que, en principio revestía poca importancia. Avisados los bomberos abulenses iniciaron los trabajos de localización y extinción del incendio. Pero, resulta que el evidente esfuerzo de estos sufridos hombres se vio imprevisiblemente reducido en su eficacia, porque la manga del agua reventó. En tal situación hubo que redoblar esfuerzos y refuerzos para llegar a la extinción total que produjo algunos daños.

Ante el incidente, una persona amante de nuestra ciudad, que fue espectadora de excepción, pregunta con evidente inquietud ¿que pasaría si en lugar de tratarse de un pequeño incendio, las llamas alcanzaran mayores dimensiones? ¿Está dotado de los medios necesarios el Parque que tiene que atender no solo los siniestros de la Capital sino los de toda la provincia?

Suponemos que la ruptura de la manga fue por la excesiva presión del agua y no por la vejez del instrumento. De todas formas, la lección es provechosa.

matrícula diplomática en la cual se retiró del lugar en dirección hacia el centro de la metrópoli.

Valdez, quien actualmente es administrador para Iberoamérica del programa de Naciones Unidas para el desarrollo desmiñto en la capital peruana que la junta militar lo haya designado para ocupar la primera magistratura de su país. Ante la insistencia periodística, Valdez afirmó que aceptaría ser presidente de Chile.

Algunas versiones consignaban que Valdez sería elevado a la Jefatura del Estado transandino por la Junta Militar.

Avila, a toda plana en la Prensa nacional

Al hojear esta mañana el diario madrileño «Ya», nos hemos visto gratamente sorprendidos por algo que tiene mucho de promoción abulense: el nombre de nuestra ciudad con grandes caracteres tipográficos, ocupando toda una página de huecograbado, en la que, de abajo hacia arriba se lee: «¿Conoce usted... AVILA? ¡merece la pena!». Se trata de un anuncio patrocinado por el Centro de Iniciativas y Turismo que, según nuestras noticias, saldrá también mañana a toda página, en el diario «ABC», igualmente de Madrid, carteles anunciadores que se repetirán en las dos semanas siguientes.

Fernández Junior

Boutique joven para gente joven

Duque de Alba, 15 - Teléf. 212188 - AVILA

Kalión BOUTIQUE

Otoño.-Calidad y Moda
Las máximas novedades que el género de punto ha lanzado para caballero

TODO ES NUEVO

Duque de Alba, 3

Tel. 21 23 37